

それは いつも見えているとは限らない そしてまた いつも聞こえているとは限らない だからこそ大切なさまざまな「想い」というニーズ。 私たちは心の目と耳を真摯にかたむけ よりスピーディに よりたしかに 熱い心で応えます。

#### "Heart to Heart"

つねにお客さまの視点からものごとをすすめる つまりマーケットオリエンテッドなビジネスを通じて 社会に貢献したいと願う私たちの コーポレートメッセージです。

## 🗥 安全に関するご注意

#### ●ご使用にあたって

- 1.ご使用に際して「取扱説明書」をよくお読みの上、正しく安全にご使用下さい。
- 2.弊社の製作範囲を無断で改造されますと、事故の原因となり危険です。絶対に行わないで下さい。
- 3.取扱気体は空気です。空気以外の圧縮には使用しないで下さい。事故や故障の原因となります。
- 4.圧縮空気を直接吸引したり、呼吸器系の機器に使用することは絶対に避けて下さい。呼吸障害を起こすおそれがあります。

#### ●設置場所について

- 1.本機は屋内設置用として製作しています。屋外及び半屋外で使用することはできません。
- 2.可燃性ガス、爆発性ガス等を含んだ環境へ設置すると、電気火花等による引火で爆発するおそれがあります。
- 3.有毒ガス、腐食性ガス等を含んだ環境へ設置すると、潤滑剤の劣化や部品の腐食の原因となります。
- 4.密閉された場所に設置すると、吐出温度の上昇や機器類の寿命低下につながります。必ず吸排気口を設けて換気して下さい。









KOBELCO SCREWは、ISO9001 (国際標準化機構品質規格)、ISO14001 (国際標準化機構環境規格) 認証取得工場で生産しています。

# コペルコ・コンプレッサ標式

http://www.kobelco-comp.co.jp

#### ■本 社

. 〒141-0032 東京都品川区大崎1-6-4(新大崎勧業ビルディング16F) ☎ 03-5496-0011 (FAX.03-5496-0019)

#### ■北海道

北海道営業所 〒003-0869 札幌市白石区川下641-83 **8**011-873-8511 (FAX.011-873-8522)

東 北 支 店 〒980-0811 仙台市青葉区一番町1-2-25(仙台NSビル5F) **8** 022-715-2670 (FAX.022-261-0762)

#### ■北関東

北関東支店 〒335-0031 埼玉県戸田市美女木4-11-13 ☎ 048-449-7700 (FAX.048-422-6616) 新潟営業所 〒950-0087 新潟市中央区東大通2-4-10日本生命新潟ビル4F

25 025-246-8880 (FAX.025-246-8882) 栃木営業所 〒321-0945 宇都宮市宿郷2-7-8 ☎ 028-633-5211 (FAX.028-637-2607)

F 〒141-0032 東京都品川区大崎1-6-4(新大崎勧業ビルディング16F) 8 03-5496-0014 (FAX.03-5496-0018)

つくば営業所 〒300-1286 茨城県牛久市小坂町2374-3 ☎ 029-830-9200 (FAX.029-875-1303) 山梨営業所 〒400-0031 山梨県甲府市丸の内2-12-15 (甲和ビル5F) ☎ 055-220-6633 (FAX.03-5496-0018)

北、陸営業所 〒930-0858 富山市牛島町18-7(アーバンプレイス8F) 8 076-445-1770 (FAX.076-441-0778)

#### ■中 部-

静 岡 支 店 〒421-0117 静岡市駿河区下川原南7-17 8054-258-9111 (FAX 054-258-9102) 中部支店〒451-0045 名話屋市匝区銀路297-8(名話屋ブライムセントラルタワー15F) 2 052-584-6088 (FAX.052-584-6080)

九 州 支 店 〒811-0104 福岡県糟屋郡新宮町的野741-1 8 092-941-2730 (FAX.092-941-2731)

遠隔監視センター 〒675-0155 兵庫県加古郡播磨町新島41 -##-トセンタ- ☎ 079-436-2182 (FAX.079-436-2109)

近 畿 支 店 〒541-0051 大阪市中央区備後町4-1-3(御堂筋三井ビル4F)

中国支店〒730-0036広島県広島市中区袋町4-25明治安田生命広島ビル11階

岡山営業所 〒700-0976 岡山県岡山市北区辰巳22-103(TCKビル2F) ☎ 086-244-8622 (FAX.086-244-8624)

四国営業所 〒760-0017 高松市番町1-6-8 (高松興銀ビル5F)

206-6206-6088 (FAX.06-6206-6108)

8 082-258-5325 (FAX.082-258-5327)

☎ 087-823-1777 (FAX.087-823-3777)

■お問い合わせは……







## >>> トップランナーモータ規制準拠

油冷式スクリュコンプレッサ総合カタログ

# Kobelian







# 時代を先駆ける高効率&省エネ性能へ、 進化を続けるコベライアンシリーズ。

業界初のIPMモータ直結構造、ワイドレンジ制御、周囲温度耐久45℃など、 さまざまな新技術を搭載し、省エネコンプレッサの常識を変えた「コベライアン」。 発売以来、卓越した"省エネ性""耐久性""信頼性"が評価され、 世界中のお客様にご愛顧いただいております。

そして、その性能は常に極限を目指し、進化の歩みを止めることはありません。 これまでも、これからも、コベライアンは省エネコンプレッサの基軸であり続けます。



#### ■ 新型スクリュロータ コンプレッサの心臓部である ロータブロフィールから新たに 設計し、最高の性能を追求。 吐出空気量をアップさせると ともに、耐久性・信頼性も大幅 に向上させました。

Kobelion Series

# 





〈屋外仕様〉





**MULTI** (110~150kW)



SERIES (160~220kW)



HR SERIES (37kW · 75kW)

## >>> 2015年 コンプレッサ トップランナーモータ導入へ

#### トップランナーモータとは

「トップランナー制度」とは省エネルギー基準を定める方式の一つであり、日本国内に出荷される製品の省エネルギー基準を現在商品化されている最高のエネルギー消費効率以上に定める方式のことです。モータにおいては2015年度からIEC規格におけるIE3レベルをトップランナー基準として適用し、「省エネ法」の特定機器に追加されることとなりました。

#### トップランナーモータ設定の背景

産業用モータによる年間の消費電力量は、産業部門の消費電力量の約75%を占めると推計されており、多量のエネルギーを消費する機器となっています。また、国内で使用されているモータの97%がIE1 (標準効率) レベルであり、トップランナー化によりIE3 (プレミアム効率) に置き換えられたとすれば、極めて大きな省エネ効果が期待できます。

#### 〈モータの効率レベル〉

世界的な規格であるIEC規格 (国際電気標準会議)で規定されています。

IE1 …標準効率

IE2 … 高効率

IE3 … プレミアム効率 (トップランナーモータ)

我が国の全消費電力量 (約1兆kWh) その他 45% 全部門での モータの 年間消費 電力量

産業部門の消費電力量 (約4,850億kWh) その他 約**25**% 産業部門の モータの 年間消費 電力量

[出典: 資源エネルギー庁(2009年エネルギー消費機器実態等調査報告書) IAE-0919107]

#### 対象範囲

#### 対象となるモータ: 単一速度三相かご形誘導電動機

出 力	極数	電圧	周波数	使用の種類				
0.75~375kW	2極、4極、6極	10000以下	50Hz、60Hz、 50/60Hz	S1 (連続定格) または80%以上の 負荷時間を持つS3 (反復使用)				
・								

【主な除外機種】 特殊絶縁、デルタスター始動方式、船用モーダ、液中モーダ、防爆形モーダ、バイスリックモーダ、ケートモーダ キャンドモータ、極低温環境下で使用するもの、インバータ駆動専用設計で他力通風形のもの

※注意事項:回転速度、始動電流、始動トルク等の特性が変わるため、同じ出力であってもブレーカのサイズ変更等が必要になる可能性があります。

#### コンプレッサに搭載される対象となるモータ

	主モ <b>ー</b> タ	冷却ファンモータ	オイルポンプモータ
インバータ駆動機 モータ連結駆動機	×	•	•
その他一定速機	•	•	•

#### トップランナーモータ搭載コンプレッサ導入のメリット

- ①トップランナーモータは標準効率モータと比べて効率が高いため、トップランナーモータ搭載コンプレッサは 省エネルギー効果が得られます。
- ②エネルギー消費量の抑制・削減により、CO2発生量低減で地球環境保護に貢献いたします。

コベルコ・コンプレッサの製品は、全機種 トップランナーモータ規制に準拠しております。

Line Up

VX·VS SERIES

SG

Wion VS·SG

VS MULTI LT.ST SERIES SERIES

# 

		Service Control of the Control of th	A LAY LAND							
			インバー	タ タイプ		非インバ・	ータタイプ	NEW 大型タイプ	大型2段タイプ	蒸気駆動タイプ
		P.7		P.14	P.17	P.11	P.14	P.15	P.18	P.21
		VX Series	VS	Series	VS MULTI	SG	Series	VS·SG Series	LT·ST Series	SD Series
		ROMECO NO.	America Section 1	屋外シリーズ	Games)	School Sc	屋外シリーズ	Control (SE)		
出力	kW	22~75	7.5~75	22~75	110~150	7.5~75	22~75	100~150	160~220	37.75
吐出空気	量 m³/min	3.55~15.2	1.0~14.0	3.55~14.0	19.0~26.2	1.0~13.05	3.95~13.05	18.0~25.7	30.6~40.7	6.05~13.1
搭載モー	タ		IPM:	E <b>−</b> タ				スクリュ式蒸気モータ		
ワイドレン	ンジ制御	•	•	•	•					•
	遠隔監視システム (K-COMET対応)	•	• *	•	▲ (オプション)	*	•	•	•	•
	コベルコフィルタ	•	•	•	•	•	•	•		•
OPTION	Econoair (台数制御盤)	•	•	•	•	•	•	•	•	
OF HON	レシーバタンク	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	フレキシブルダクト	•	•	•	•	•	•			
	ドレン処理装置	•	•	•		•	•			•

<sup>※22</sup>kW以上

#### ■ Kobelion ラインナップ表 ★:インバータ機 ●:非インバータ機

#u	1	\\ \dagger_{\text{-1}}	15- 71-							出力 k	W					
製品	i	冷却方式	ドライヤ	7.5	11	15	2 2	3 7	5 5	75	100/110	125	150	160	200	220
	V07	空冷	無				*	*	*	*						
	VX	水冷	無				*	*	*	*						
			無	*	*	*	*	*	*	*	*					
		空冷	付	*	*	*	*	*	*	*						
インバータタイプ	VS		無				*	*	*	*	*	N	*			
		水冷	付				*	*	*	*						
			無				*	*	*	*						
	VS 屋外仕様	空冷	付				*	*	*	*						
	VO 711 T	-1/2					^	*	*	*						
	VS マルチ	水冷	無	_	_	_	_	_	_		\EW ★		*			
		空冷	無	•	•	•	•	•	•							
	SG		付	•		•	•	•	•	•	IEW)					
非インバータタイプ	30	水冷	無				•	•			•	•				
Att DIC DOTO		נולאני	付				•	•	•	•						
	CO 팀성산*	m v	無				•	•	•	•						
	SG 屋外仕様	空冷	付				•	•	•	•						
	LT	水冷	無											•	•	•
大型2段タイプ	ST	水冷	無											•	•	•
			無					•		•						
蒸気駆動タイプ	SD	水冷	付					•								



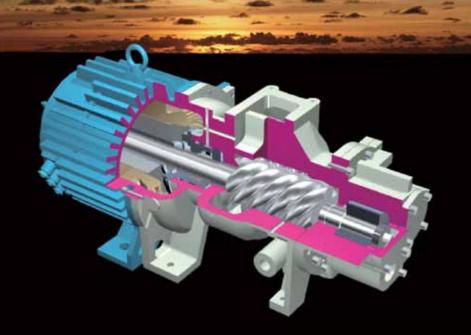
# 常に時代に先駆けて! 進化し続けるコベライアンシリーズ

業界初のモータ直結ビルトインオーバーハング構造

周囲温度への高い耐久性

トップランナーモータ規制準拠

さらなる静音性の追求



#### High Performance 高性能·高機能

#### ビルトインオーバーハング構造

#### 直結構造によりロスの削減と細かな運転制御を実現。

#### ■エネルギー効率に優れた構造

スクリュロータとモータの軸を同一に した完全直結構造。ベルト・ギヤ・ カップリング等の動力伝達機構が なくメカニカルロスを極限まで削減。

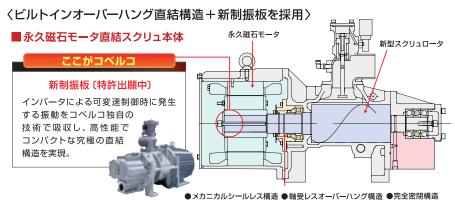
#### ■ 消耗品削減による安定性向上

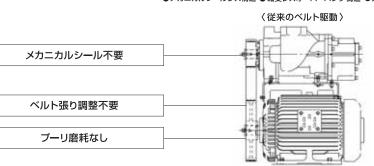
ベルトがないので、スリップによる ロスの増加やベルト切れによる異常 停止リスクを削減。

# ■ 部品点数削減によるメンテナンス性の向上

オーバーハング構造により、モータ 反負荷側の軸受け不要、完全密閉 構造によりメカニカルシールも不要 にし、メンテナンス部品も削減。

(VS、VXシリーズ全機種 SGシリーズ22、37kW)



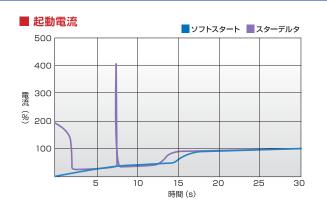


#### ソフトスタートの標準採用

# 起動時に突入電流が発生しない、なめらかな始動。

コベライアンでは起動方式にソフトスタートを採用。直人・スターデルタなどの起動方式では、起動時に定格電流値を大きく超える電流が流れ電源設備に負担がかかります。また、起動電流を考慮した電源遮断器の選定が必要となります。ソフトスタートでは起動時に定格以上の電流が流れる事はありません。

(SG985·1305、LT/STシリーズを除く)

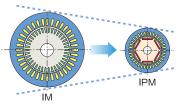


## IPM (永久磁石) モータの採用

## ビルトインオーバーハングとの組み合わせで、 最高の省エネ性能を発揮。

インバータ機には高効率なIPM(永久磁石)モータを採用。 インバータとの組み合わせですぐれた省エネ効果を発揮します。





#### 静音性の向上

最適な吸音材の採用、パッケージの改善により従来機より騒音を低減。

省エネ

# NEW Kobelion-V/S

#### クラス最高の吐出空気量を実現した新型コベライアン。

本体設計から一つひとつを見直し、性能をさらに磨き上げた新型コベライアン。 エネルギーロスを徹底的に削減し、クラス最高の吐出空気量を達成するために、 コベルコの技術とノウハウのすべてを注ぎ込みました。

 $22 \sim 75 \, kW$ 3.55~15.2m3/min





SERIES ワイドレンジ制御を標準装備、 インバータ機のスタンダード。 【使用圧力範囲:0.85~0.6MPa】

#### High Performance 高性能·高機能

#### 高性能な新型本体を開発

省エネメリットを提供。



コンプレッサの心臓部であ る新型本体を開発。スク リュロータのサイズ・デザイ ンの最適化をはかり、基本 性能を大幅に向上させるこ とで、クラス最高の吐出空 気量を達成しました。

#### 吐出空気量を最大7.4%アップ (0.7MPa時)

従来VS37kW機



6.2m<sup>3</sup>/min

6.65m3/min

#### 吐出空気量大幅アップ



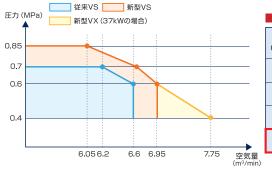
#### ■ワイドレンジ制御の圧力設定範囲がさらにワイドに

使用条件に応じて、最適圧力・最大風量を提供するワイドレンジ制御の圧力設定範囲が、0.6~0.85MPa (VXは0.4~0.85MPa) とさらにワイドになりました。圧力設定幅は、±0.01MPaで、液晶タッチパネル モニタによりワンタッチで設定できます。





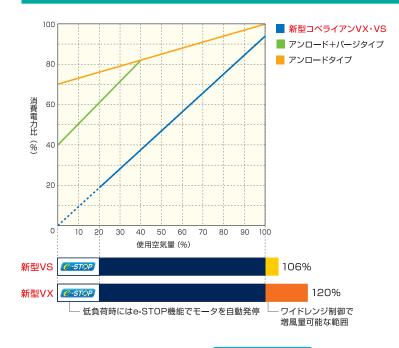




■ワイ	■ワイドレンジ制御による吐出風量変化											
圧力	22	kW	37	kW	55	kW	75kW					
任り (MPa)	吐出風量 (m³/min)	風量 アップ率	吐出風量 (m³/min)	風量 アップ率	吐出風量 (m³/min)	風量 アップ率	吐出風量 (m³/min)	風量 アップ率				
0.85	3.55	100%	6.05	100%	9.05	100%	11.95	100%				
0.7	4.05	114%	6.65	110%	10.05	111%	13.25	111%				
0.6	4.25	120%	6.95	115%	10.60	117%	14.00	117%				
0.4	4.85	137%	7.75	128%	12.0	133%	15.20	127%				
	<mark>□</mark> はVXのみ											

## **Energy Saving**

#### インバータ制御+e-STOP+ワイドレンジ制御で省エネ効果アップ



広範囲のインバータ回転数制御に、ワイドレンジ制御、 e-STOP機能を搭載することで、あらゆる負荷時での 省エネを実現しました。

#### 新型コベライアン採用による省エネメリット

アンロードタイプを新型コベライアンに置き換える ことで省エネがはかれます。



# ムダなエネルギーを使わない 2-5702 機能

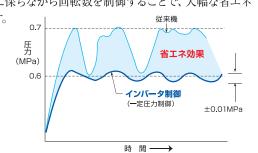
e-STOP機能とは、コンプレッサの負荷が下がりエアの供給が不要な場合、アンロード待機せずに即モータ停止。必要に応じて 再起動させることによって消費電力を削減する省エネシステムです。一般的なインバータ機では、停止後残圧起動\*防止により再起動 まで数分の時間を要するため、アンロード待機し停止をしないことで再起動時のライン圧力の低下を予防していましたが、新型 コベライアンは即時の再起動が可能。さらに、ワイドレンジ制御の増風量で昇圧時間の短縮も可能です。

※コンプレッサの過負荷起動防止の為、停止から起動に一定時間が必要。



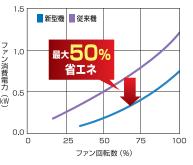
#### ■インバータの定圧制御による省エネ効果

圧力を一定に保ちながら回転数を制御することで、大幅な省エネ がはかれます。 従来機



#### ▶ 冷却ファンに省エネターボファンを採用

省エネターボファンの採 用により、従来の約半分 の動力で対応が可能。さ らに、負荷・吐出温度によ りファンの回転数をコント ロールすることによって、 従来比で最大50%の消 費電力削減を実現しまし た。(22kWで比較)



#### Advanced Intelligence 先進の操作環境

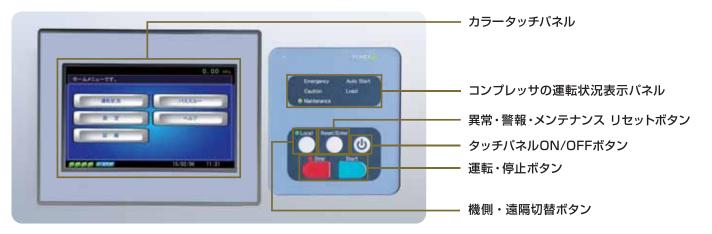
先進機能の新型モニタ搭載。操作性、機能性が大幅に向上しました。

#### 新型VX・VSモニタ

#### カラータッチパネルの採用

運転状況の把握からコンプレッサの設定、運転記録やアラーム履歴の確認、お問合せ先の表示まで、このモニタで行えます。 カラー表示、系統図などのビジュアル表示で、さらに操作性が向上しました。

#### 〈新型VX・VSモニタ〉



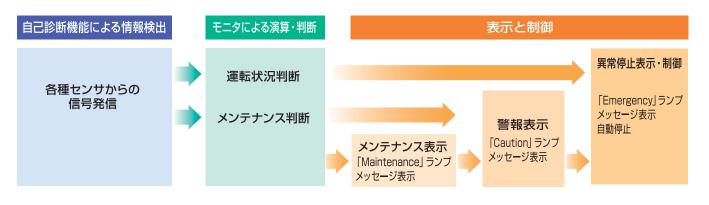
#### ■表示機能



#### ■安全機能

#### ■トラブルを予防する新型モニタの早期警戒システム

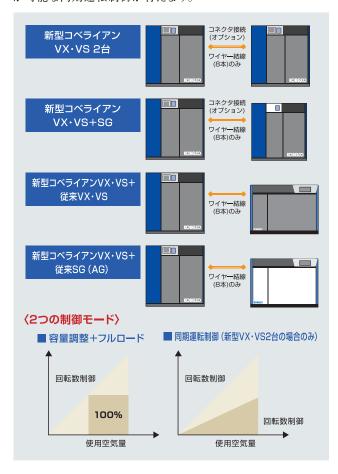
新型VX・VSモニタは、自己診断機能と表示・警報・自動停止機能からなる、高度な早期警戒システムを装備し、突然のマシンダウンを防止します。センサで検出した情報や設定したデータに基づいて、コンピュータがコンプレッサのコンディションを判断し、必要なメンテナンスをメッセージとランプで通報するため、日常の点検・管理がラクになるばかりかマシンダウンにつながるトラブルの早期発見とすばやい対応を可能としています。さらにメンテナンス、警報、異常停止、それぞれ一括表示の外部出力端子出しを標準装備しているため、遠隔地でも運転状況を管理することができます。



#### 通信機能

#### ■ 制御盤の不要な2台交互運転

新型コベライアン同士なら、シンプルな配線のみで2台交互 運転が行えます。先発・次発機の切替タイマ搭載により、任意 で切替が可能。また、インバータ同士であれば、圧力一定制御 が可能な同期運転制御が行えます。

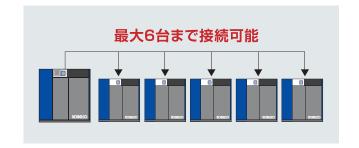


#### ■USBメモリによるデータロギング

運転状況(圧力・温度・電流など)、異常停止、警報、メンテナンス情報などモニタに表示する各種運転データを、モニタにUSBメモリを接続することでロギングが可能(CSV出力)。運転データの蓄積や故障時の事前、事後データの採取、さらに取り出したデータから省エネ診断も行えます。

#### ■ 便利なパススルー機能

「新型モニタ」搭載機を親機1台にすることにより、パススルー機能が最大6台まで使用できます。接続されている他のユニットの圧力設定などが可能で、また他のユニットの運転データの取り込みや記録が行えます(新型コベライアンのみ)。



#### ■ 遠隔監視に対応

遠隔地からリアルタイムで運転状況を把握できるので、運転 管理の省力化や異常発生時の迅速な対応を可能にします。

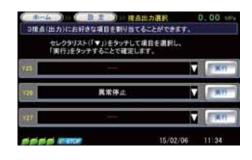
#### ●Modbus通信機能を標準装備

コンプレッサをリモート監視できるModbus機能を標準装備。通信を介して 運転データの収集や遠隔操作を実現します。

#### その他機能

#### ■外部出力接点の選択が可能

たとえば、異常圧力低下時などに、外部接点出力信号3点をモニタで選択、設定することができます。



#### ■圧力設定が3パターンまで可能

圧力パターンの設定が、3パターンまで行えるので、平日・夜間・休日など、圧縮空気の使用状況に応じて、設定を使い分けることができます。



#### ■過負荷防止機能搭載

インバータが過負荷を検知したとき、自動で回転数を下げること で異常停止を防止し、エアの供給を継続することができます。

#### ■ 遠隔監視システム (K-COMET) 対応

〔K-COMET〕は従来の情報提供にとどまらない、全く新しい ユーザーサポートシステム。

#### ■省エネ表示

省エネ運転効果を葉っぱの数で表示します。





#### 優れた省エネ性とシンプル操作を両立。

これまでシリーズ最上位機種のVX・VSシリーズで使われていた ビルトインオーバーハング直結構造を採用。(22・37kWのみ) 新型SGモニタの採用で、使いやすさも向上しました。 出力 22~75 kW 吐出空気量 (0.95~0.7MPat#) 3.95~13.05ms/min





## **Energy Saving**

省エネ

#### 省エネ性に優れたロード・アンロード制御を採用。

SGシリーズは省エネ性に優れたロード/アンロード制御を採用。また、コベルコ独自の省エネ容量調整の省エネロジック機能を標準装備し、さらなる省エネを可能にしています。

#### 吐出空気量大幅アップ

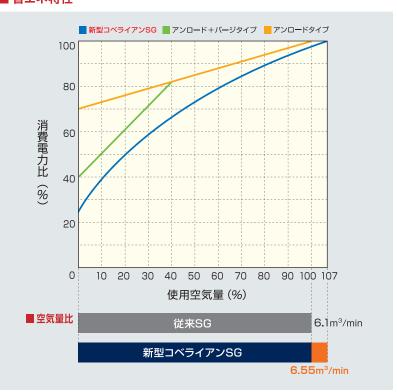
コンプレッサの心臓部である圧縮機本体を新規設計。スクリュロータのサイズ・デザインの最適化をはかり、最大10%吐出空気量をアップし、クラスNo.1を実現しました。



※0.7MPa (G) で比較(単位: m³/min) ※風量アップ率は従来機を100%とした場合の値です。

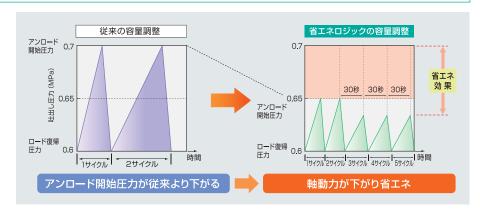
#### ロード・アンロード制御による省エネ・吐出空気量アップ

#### ■ 省エネ特性



#### 省エネロジックによる省エネ効果 [特許取得]

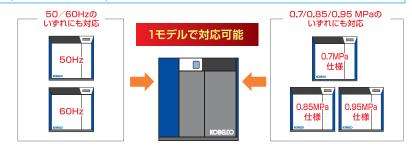
コベルコ独自の〔省エネロジック〕に より、無駄な昇圧運転をしないことで 省エネをはかれます。



#### High Performance 高性能·高機能

#### 1機種で従来の6モデルに対応。[特許出願中] (22・37kWのみ)

ビルトインオーバーハング直結構造の採用で、 従来の周波数・圧力の異なる仕様が1機種で 対応できるようになりました。これにより移設で の周波数変換工事、設備変更での圧力変更など にフレキシブルに対応できます。



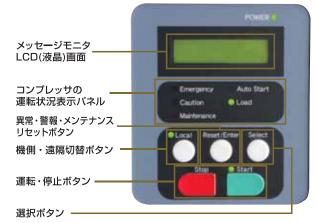
#### ビルトインオーバーハング直結構造の採用(22・37kWのみ)

従来必要であったベルト調整・交換が不要になり、省メンテナンスを実現しました。

使いやすく、機能性もアップした、新型SGモニタ。

#### 新型SGモニタ

シンプル操作と見やすいLCD(液晶)表示画面で、運転・保守に必要な情報が簡単に得られます。早期警戒システムも標準装備し、 突然のマシンダウンを防止。また、Modbus通信機能を標準装備しているので、遠隔からの監視も可能です。



#### 〈主な機能と表示〉



#### 制御盤の不要な2台交互運転

新型コベライアンSG 同士ならシンプルな 配線のみで2台交互 運転が行えます。



#### Modbus 通信機能

コンプレッサをリモート監視できるModbus通信機能。通信を介して運転データの収集や遠隔操作を実現します。遠隔地からリアルタイムで運転状況を把握できるので、運転管理の省力化や異常発生時の迅速な対応を可能にします。

# Kobelion SERIES —

コベライアンは、すべての機種に共通して高い基本性能を誇っています。

#### High Performance 高性能·高機能

#### 周囲温度45℃対応可能(全機種標準)

周囲温度への耐久性を向上させるために、 クーラ形状・ファン等の冷却系統を見直し、 周囲温度45℃でも異常停止しない運転を 可能とした、ゆとりある設計基準を採用して

※周囲温度40℃を超える環境で長時間の連続運転を行った 場合、電装品・Oリング等の寿命が通常よりも短くなります。



#### ドライヤブロック化 (22kW以上)

ドライヤ室を圧縮機ユ ニット室から完全に仕切 る (ブロック化) ことによ り、圧縮機ユニット室か らの熱の影響を受けず、 安定化・メンテナンス性 の向上を実現。



#### 水分除去運転機能搭載〔特許取得〕

オイルタンクの内部温度を高く保持して、ドレンの発生を防止する ことで、ドレン抜きを不要にしています。スタート直後など低温時 に発生するドレンも、水分除去運転機能でドレンの発生を防ぐ ことにより、潤滑油の劣化も防止します。

#### 低騒音化

低騒音化を実現するために、騒音 の原因箇所をひとつひとつ見直す ことによって運転音の大きさは もちろん、音質も改善しました。



#### Easy Maintenance メンテナンス性能向上

#### ビルトインオーバーハング直結構造の採用(VX・VS全機種、新型コベライアンSG22・37kWのみ)

ビルトインオーバーハング直結構造により、 ベルト調整・交換が不要。モータ軸受交換 やグリスアップも必要ありません。さらに、メ カニカルシールレス構造によりメンテナンス が一段とラクになりました。



#### クーラ清掃簡易化

クーラダクトにメンテナンス用窓を設置することで清掃が簡易に。

#### ■初期充填オイルの削減

新ユニット設計で、初期充填オイルを最大35%削減しました。

#### ■ 吸込フィルタの大型・低圧損化

大型吸込フィルタの採用で、圧力損失を 低減。また、清掃時間の長期化を可能に しました。



#### ■コベルコエクストラオイル採用

高い性能と経済性を兼備えた潤滑油。 コベライアンの性能をより引き出します。



## Safety 安全·安心

#### DCリアクトル内蔵 (22kW以上)

高調波を抑制するDCリアクトルを内蔵。

■ 雷サージキラー、ノイズフィルタ内蔵(22kW以上)

#### 電装品保護機能 (新型コベライアンVX・VSのみ)

- ●瞬停保護機能 0.3秒以内
- ●停電後自動復帰 1~20秒

# NEW KODE ION - IS SG SERIES OUTDOOR MODEL 遠隔監視システム

#### 設置コストもランニングコストも大幅に削減!

設置場所を選ばず、

設置コストの大幅削減がはかれるメリットを備えながら、 すぐれた省エネ性によりランニングコストも 抑えることができる〈屋外機シリーズ〉。

性能で選ぶなら、屋外機もやっぱりコベライアンです。

 $22 \sim 75 \, kW$ 3.55~14.0<sub>m3/min</sub>





#### 〈屋外機シリーズ〉の特長

#### 新型コベライアンの高性能・高機能をそのまま屋外機シリーズへ!

- 国内クラス最高の性能
- 全機種高効率の 『ビルトインオーバーハング直結構造』採用
- 50/60Hz共用(全国どこでも移設が可能!)
- 'ソフトスタート採用』 による起動電流の低減
- 高機能新型モニタ搭載による利便性・操作性の向上



#### パッケージ防水はIP23相当

IP (International Protection)とは、 IEC規格529にて規定された固形異物 や水に対する電気機器やキャビネットの 異物侵入保護等級の表示のことです。





## 人体および固形物に対する

- O:まったく保護しない
- 1:50mm以上の固形物に対する保護
- 2:12mm以上の固形物に対する保護
- 3:25mm以上の固形物に対する保護
- 4:10mm以上の固形物に対する保護
- 5:防廳型

#### 水の浸入に対する保護等級

- O:まったく保護しない
- 1:垂直に落下する水滴に対する保護 2:15°の範囲で落下する水滴に対する保護
- 3:60°の範囲で落下する水流に対する保護
- 4:全方向からの飛散水に対する保護
- 5:全方向からの噴流水に対する保護

#### 屋外機のメリット

- コンプレッサ室などが不要で、設置コストを大幅に削減。
- 排気ダクト、換気扇などの給排気工事も不要です。
- 屋上・軒下・階段下など設置場所を選びません。
- 圧縮空気の使用場所近くに設置でき 圧力の最適化=省エネが可能。

#### ■ 従来の2モデルから16モデルにラインナップを拡充。多様なニーズにお応えします。

	出力	22	kW	37	kW	55	kW	75	kW
	ドライヤ	付	無	付	無	付	無	付	無
従来屋外機	インバータ機	_	_	_	_	_	_	_	_
<b>ル木屋外</b> 協	非インバータ機	_	_	_	•	_	_	_	•
新型コベライアン	インバータ機	•	•	•		•		•	•
〈屋外機シリーズ〉	非インバータ機	•		•				•	



#### クラス最高水準の吐出空気量を誇るコベライアンの大型シリーズ。

新型コベライアンに大型シリーズ (100~150kW) が新たにラインナップ。 吐出空気量、省エネ性、操作性、耐久性、メンテナンス性など、 すべてにハイレベルな性能を実現しました。

100~150kW 18.0~25.7m3/min

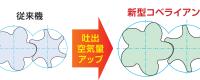


#### **Energy Saving**

省エネ

#### 大型機専用に設計された新型本体を搭載

スクリュ本体をサイズアップし 高効率を実現。吐出空気量を 従来機に対し最大8%大幅アッ プしました。



#### ■ 2シリーズ11モデルの充実のラインナップ

出力		100	)kW	125kW	150kW
冷却方式	冷却方式				水冷
VSシリーズ〈インバータ機〉	0.7MPa	•	•	_	•
SGシリーズ〈非インバータ機〉	0.7MPa	•	•	•	•
30ラリース、採インバータ機/	0.8MPa	•	•	•	•

# 100kW















※0.7MPa(G)で比較(単位:m3) ※吐出空気量アップは従来機を100%とした場合の値です。

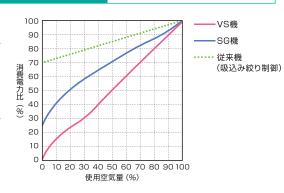
#### 省エネ性に優れた制御方式を採用

#### ●インバータ制御(一定圧制御) SERIES

圧力を一定に保ちながら回転数を制御し、あらゆる負荷で省エネ性を実現しま した。

#### ●ロード・アンロード制御(省エネ性向上) SGSERIES

中型機と同じロード・アンロード制御、省エネロジック機能により省エネ性を追 求しています。



#### Advanced Intelligence 先進の操作環境

先進機能の新型モニタ搭載により操作性も向上しました。

#### 大型VS・SGモニタ

大画面・高精細なカラータッチパネルを採用。多彩な画面展開でコンプレッサの運転状況の確認や各種設定が簡単にできます。

#### 運転画面



#### 設定画面



●圧力設定:3パターンの登録が可能

#### 便利な設定



●ウィークリタイマ設定





#### アラーム画面



● メンテナンスアラーム、警報、異常停止の各要因を表示

#### 運転履歴画面

B - W	W - W	10 10			
Pa .	0.00	Tit	E. 0	CT	1.1
Pa (	0,00	fu.	9.3	10'M	
rp.	\$.00	Te	6,8	COAD	
		Te	8.0	AD	
SUN TIME	. 0	Times.		1 1000 € 00	000 M 000

- ●運転履歴を保持し、 異常発生時の運転状況を確認
- ●USBメモリによる運転データの ロギングが可能

#### その他



- 運転データグラフ化
- パススルー表示

## High Performance 高性能·高機能

#### 制御盤の不要な2台交互運転

コベライアン大型シ リーズ同士なら、シンプ ルな配線のみで2台交 互運転が行えます。





#### 周囲温度46℃対応

最適なユニット内レイアウトによるヒー トバランス設計が、周囲温度46℃でも 異常停止しない運転の継続を可能にし ました。



※周囲温度40℃を超える環境で長時間の連続運転を行った場合、 電装品·Oリング等の寿命が通常よりも短くなります。

#### 充実の保護機能

■ 過負荷保護機能 (VSのみ)

インバータが過負荷を検出した場合、回転数を自動的に下げて異常停止を防ぎ、 かつ空気の提供を継続できます。

- 瞬停保護機能:0.3秒以内 停電自動復帰:5~20秒以内
- 内蔵7500Vサージキラー 断水検知フロースイッチ(水冷機のみ)





16

遠隔監視システム

K-COMET対応

## 大型機にもワイドレンジ制御を装備し、 省エネ性能を飛躍的に向上。

コベライアンシリーズでは、大型機においてもエネルギーロスの削減を徹底的に追求。 これまでできなかったワイドレンジ制御をマルチユニット化によって実現し、 さらに操作性、信頼性もグレードアップをはかりました。

■ 3000/3000 · 3300V電源対応可能 (オプションの変圧器を使用)





#### ワイドレンジコントロール

省エネルギーは「抑える」から 「活かす」 へ ― ワイドレンジ制御で、最適圧力・最大風量を提供。

■IPM高速モータとスクリュロータを直結し、お客様の最適圧力に応じて最高のエア量の確保を可能にしました。

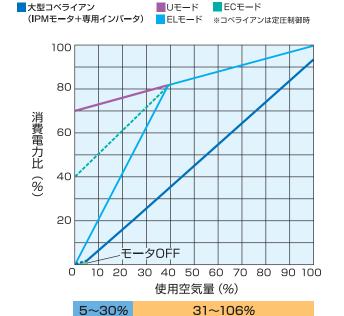
#### ■容量制御範囲

容量制御範囲を5~106%まで拡大。低負荷時における 省エネ性能の追求も妥協しません。

●30%以下の低負荷運転では、シングルユニット運転に切り替えて更なる 省エネを追求。(負荷率10%運転では約4kWの省エネ)



#### ■省エネ性能グラフ



シングルユニット運転 マルチユニット運転

遠隔監視システム

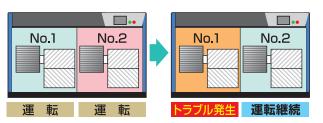
K-COMET対応

#### マルチ/シングル切替運転

大型コベライアンではマルチ/シングルユニットコントロールによって、 万が一に備えたバックアップ運転が可能です。

#### 75kW機×2台設置と同様のリスク対策が可能です。

1ユニットに異常が生じた場合、コベライアンはもう一方のユニットが単独で運転を継続し、 50%のエアを確保します。



#### 操作性を追求したモニタ

●ワイド画面&フルカラー ●タッチパネル方式 ●説明文のアニメーション化

# Kobelion-T.T.

#### クラス最高性能を誇る次世代大型機

コンプレッサの本体から新たに開発。騒音や振動など、 従来の大型機におけるさまざまな課題を解決し、 効率・省エネ性から信頼性、操作性、メンテナンス性の すべてで総合クラス最高性能を実現しました。

160~220kW 30.6~40.7<sub>m3/min</sub>



超省エネ機能「LCT制御」を 搭載したインバータ機並みの省エネ機。

#### 超省エネ機能 [LCT制御 (Linear Capacity Control Tandem) 」 搭載 (Kobelion-LT)

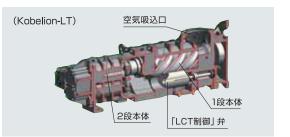
超省エネ機能「LCT制御」は、圧縮 空気の使用量に応じて、吐出空気量 を無段階でスムーズに調節する経済 的なアンロード機構です。特に低 負荷域を除いては、吐出圧力の定圧 制御方式を採用することにより、他 の吸込絞りON/OFF制御方式に 比べ、規定圧力を低下し稼働させる ことが可能となり、より経済的です。 また、圧力調整をミニマム化した ロード/アンロード運転でさらに 省エネ効果を発揮します。



#### 大型機の課題を解決した新型本体

#### 新開発のコンプレッサ本体で、クラス最高性能を達成!

- ■大型機の課題であった耳障りな音の低減。
- ■部品点数の削減と軸封部のダブルリップシール方式採用により、 メンテナンス性の向上。
- ■ギア駆動方式の採用により、振動の低減。



#### コンパクト設計

コンプレッサ本体をはじめ、必要な 機器を防音カバー内に収納。価値 ある省スペースを可能にしました。



| 設置面積······ 従来比 12%減 200/220kW 設置面積······· 従来比 7%減

#### 選べる2つの起動方式

#### 全電圧(直入)起動方式

直接モータに定格電圧を加えて起動する方式で、電源容量が 十分な場合に適しています。

起動時、モータに加える電圧を下げて起動する方法で、全電圧起 動に比べて、起動時の電源容量を1/3~1/4にすることができます。

#### 周囲温度への対応

周囲温度への耐久性を向上するため、クーラ形状、ファン等の 冷却系統を見直し、周囲温度45℃でも異常停止しない運転を 可能にしました。

グ等の寿命が、通常よりも短くなります。

※周囲温度40℃を越える環境で長時間の連続運転をおこなった場合、潤滑油、電装品、0リン リアクトル方式

17

LT·ST SERIES

# Kobelion- SG 小型機シリーズ

# 遠隔監視システム

モータ停止まではパージ運転で一定時間が必要。

低負荷時は即モータ停止して消費電力の削減が可能。 また、立ち上がり時には低圧増風量制御で昇圧時間も短縮。

#### コベライアンシリーズの高性能・高機能を小型モデルに凝縮。

IPMモータ直結インバータ制御、ワイドレンジ制御に よる増風量を実現。

#### SGシリーズ

耐久性、利便性、メンテナンス性を向上させた優れた スタンダードモデル。

出力

 $7.5 \sim 15 kW$ 

1.0~2.45 m<sub>3</sub>/min





インバータ制御

#### ■ 小型機における最高レベルの省エネ性を実現 (VS)

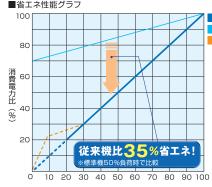
インバータ制御範囲を ■省エネ性能グラフ 20~115%に拡大する ことにより、あらゆる負 荷変動においても最高 の省エネ運転を実現 します。

ワイドレンジ制御 (VS)

7.5 kW

11 kW

15 kW



15%

13%

16%



#### エネルギーロスを徹底的に削減 (VS)

吸込み絞り+パー

ビルトインオーバーハング直結構造と完全 ■高速永久磁石モータ直結スクリュ本体 密閉構造の耐油性IPM高速モータの採用 によりメカニカルシールが不要。ベルトや ギアで発生していたメカロスもなくし、エネ ルギーロスを徹底的に削減しました。



#### ■ 周囲温度耐久性の向上 (VS·SG共通)

お客様が使用圧力を選択されると、自動的に吐出空気量

を調整。最適圧力に応じて最大風量を確保します。

0.83 MPa

1 ∩m³/min

1.55 m<sup>3</sup>/min

2.1 m<sup>3</sup>/min

周囲温度への耐久性を向上させるために、クーラ形状・ファン等の冷却系統を 見直し、周囲温度45℃でも異常停止しない運転を可能とした、ゆとりある設計 基準を採用しています。

0.60MPa

1.15 m<sup>3</sup>/min

1.75 m<sup>3</sup>/min

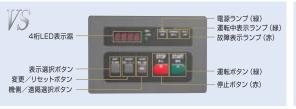
2.45 m<sup>3</sup>/min

運転 吐出温度上昇による 異常停止ゾーン

※周囲温度40℃を超える環境で長時間の連続運転を行った場合、電装品・Oリング等の寿命が通常よりも短くなります。

#### 操作性に優れた新型コントローラ

運転・保守に必要な 情報提供とシンプルな 操作を両立しました。





#### ●水分除去運転機能をランプ表示 ●遠隔運転への切替えが容易

#### ■ 1モデルで従来の複数モデルに対応 (SG)

直結駆動方式の採用で、従来の周波数の異なる仕様が1機種で 対応できるようになりました。これにより移設での周波数変換 工事、設備変更などにフレキシブルに対応できます。

#### ■ シンプル構造で省メンテナンス (VS・SG共通)

直結構造の採用で従来のベルトが不要になり、省メンテナンス化 を実現しました。

#### シンプルな操作性と効率性を追求した小型コンプレッサのスタンダード。

誰にでもすぐに使える操作性のよさとすぐれた耐久性。

コンパクトな小型コンプレッサに、高い基本性能を凝縮しました。



#### 使いやすく、高性能な全自動小型機。

多様なレイアウトに対応するコンパクトサイズ。 キャスタ付きで移動もラク。



#### 基本性能に優れたハイアベレージ機。

自動発停、アンローダーの2つの運転モードを使用状態に 合わせて選択可能。



#### ■ 高効率性を発揮する独自のスーパーロータ

コベルコのスクリュコンプレッサは、独自に開発した歯形スーパーロータを搭載。短いシールライン で互いに噛み合う4枚歯のオスロータと6枚歯のメスロータを回転させ、ケーシングとロータ間の空気 を効率よく圧縮し脈動音が小さく、静粛性に優れています。



#### 誰にでもすぐ使える簡単操作

#### ■モニタ機能の充実

運転・保守に必要な情報提供とシンプルな操作を両立しました。

自動発停、アンローダーの 2つの運転モードを使用状態 に合わせて選択可能。 ※Marchのみの機能です



#### 水分除去運転機能をランプ表示

マイコン制御で水分を除去する自己乾燥機能によりドレンが発生 しないため、面倒なドレン抜き作業が不要です。ドライヤー体型の ドレン排出機構は、電磁弁による強制排出です。

#### 遠隔運転への切替えが容易

遠隔運転用の端子台と機側/遠隔切替スイッチを標準装備。

# ■省メンテナンス

各部品のユニットは、配管部品点数を最少に抑えました。 さらに日常のメンテナンスは、正面カバーの開閉で簡便に行えます。

ポリVベルト



従来タイプに比べて46%も磨耗量を低減 し、高温・高張力耐久性も1.3倍アップ。 交換サイクルは12.000時間です。

■コンプレッサ内の油漏れを防止



コベルコ独自の潤滑剤スーパールブは、 性質劣化が少ないうえスラッジレスで、 圧縮機の性能低下を抑えます。さらに 12,000時間という長い交換サイクル で、オイル交換費用や部品コストを 低減します。

スーパールブ

#### 環境への配慮

#### ドライヤの能力強化

- ●エア品質はもちろん、ドライヤ自体の耐久性も向上。
- ●オゾン層を破壊しない新冷媒を採用。

- ●油煙回収機能(特許出願中)により、コンプレッサの停止や水分 除去運転の際に発生する油煙を回収。
- ●配管レイアウトの一新と、銅管化によって油漏れを起こさない構造に。

#### 耐久性に優れた全閉外扇モータを標準装備

外部からのホコリや水分に強い構造なので、安全性と信頼性に定評があります。

COMPACT TYPE SERIES



#### 蒸気の有効利用技術で、コンプレッサの省エネ化を極限まで追求。

蒸気を生産プロセスで使用する工場では、ボイラから発生した蒸気を温度制御の為に減圧弁で圧力を下げています。この減圧エネルギーを動力源として空気を圧縮するのが電気レススクリュコンプレッサ「コベライアンSD」です。又、空気の圧縮熱等の未利用エネルギー回収によりボイラ用の燃料を低減できる圧縮熱回収ユニットが付いており、極限までの省エネを図ることができます。

ш л 37kW·75kW





## **Energy Saving**

平成23年度日本機械工業連合会会長賞多

- 省エネ

#### 圧縮空気の低コスト化とボイラ用燃料の削減が可能

従来の電気モータから、ご使用の蒸気を利用してスクリュ式蒸気モータを駆動させることで、大幅な電力消費の削減が可能に。また、今まで捨てていた排熱エネルギーの回収によりボイラの燃料費削減がはかれ、省エネ対策・CO2削減・電力負荷のピークカットに有効です。

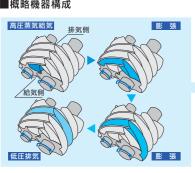
\*余剰蒸気を使用してこのコンプレッサを駆動すると更なる省エネ・CO2削減が可能

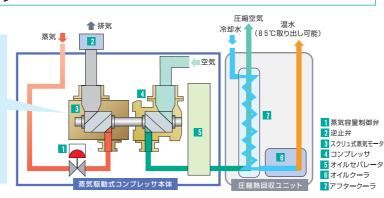
#### ランニングコストとCO2排出量を大幅に削減。



#### 蒸気を効率的に動力に変換するスクリュ式蒸気モータ

スクリュ式蒸気モータは、圧力差がそのまま回転数と連動する為、蒸気容量制御弁で圧力差を変化させる事でインバータモータ(電気式)並みの回転数制御が可能です。



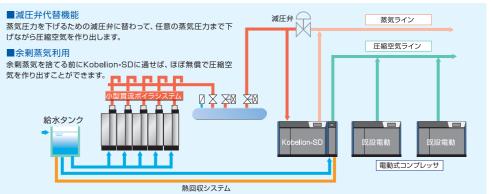


#### 圧縮熱回収ユニットを装備 熱ロスを有効活用

従来大気に放出していた圧縮工程 で発生する圧縮放熱を、独自の 熱回収システムで回収し、ボイラ 給水予熱などに利用して、ボイラ の燃料を低減しシステム全体の 効率アップを図ります。

つまり、コンプレッサを運転しながら、ボイラの省エネ(都市ガス、 A重油の削減)を実現しました。

#### ■減圧弁で減圧していたエネルギーを動力として活用(例)

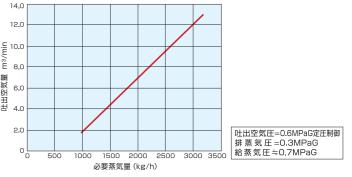


#### 優れた部分負荷特性

部分負荷時においても圧縮空気吐出圧力を一定にする様に 圧縮機の回転数を制御する高効率運転を行います。又、負荷 変動時の応答性についても高性能蒸気容量制御弁を採用した ことにより瞬時の応答を行います。

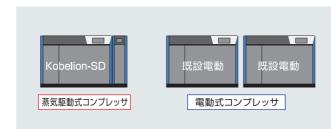
(当社電動式インバータコンプレッサと同等の性能を有しています。)

#### ■部分負荷特性



#### 既設電動式との台数制御の組み合わせで、さらに省エネ効果がアップ!

既設電動式コンプレッサと組み合わせることで、「コベライアン SD」の必要蒸気量が確保されるときは、「コベライアンSD」をベース機、容量調整機として運転し、電動式コンプレッサの負荷を軽減することでの省エネが可能。また、蒸気量が不足した場合は電動式コンプレッサがバックアップすることで、安定的なエアの供給を可能にします。



必要エア量に応じて、最適の組み合わせでご利用いただけます。

# ■ 台数制御モデル図 200 200 3 電動式・スタンダード 3 電動式・インバータ 3 (金) (多) (96)

#### High Performance 高性能·高機能

#### 高性能スクリュロータ

コンプレッサ本体には、高効率 なスクリュロータを採用してい ます。



#### 液晶ディスプレイ採用の新型電子モニタ

突然のマシンダウンを未然に防ぐ事前警報システムを搭載した ITCSコントローラを標準装備しました。



21

#### COMPACT TYPE Series

#### ■ Sukesan/March 空冷式 (ドライヤー体型/コンプレッサ単体型)

項目		型式	AS2PD/PIII-5/6	AS3PD/PIII-5/6	AS4PD/PIII-5/6 [H]	CM6BD/BIII-5/6 [CM6PD/PIII-5/6H]		
周波数		Hz			50/60			
吐出し空気量	L/r	nin	160	245	440[310]	720 [465]		
吸込み条件	圧力/温度				大気圧 (1bar)/2~40℃			
吐出し条件	圧力(ゲージ圧力) M	1Ра		0.69~0.83[1.08~1.27]		0.83 [1.27]		
	出力	kW	1.5	2.2	3.7	5.5		
コンプレッサ用 モ <del>ー</del> タ	電圧	٧		200/200•220		200/200•220 (400/400•440)		
	共通仕様			全	閉外扇、3相かご形誘導、4P、直入、	F種		
吐出し管径 A				15		20		
潤滑油初期充填量 L				2(充填して出荷)		4(充填して出荷)		
	出口空気露点	°C						
ドライヤ	消費電力	W						
	冷媒				R134a			
外形寸法	ı	nm		750×550×740 (829)		750×650×850		
質量	ドライヤー体型	kg	159	170	187	257		
貝里	コンプレッサ単体型	kg	131	142	158	232		
騒音値	dB	(A)		49		52		
風量を吸込状態(E ※ドライヤ消費電力は	気温度30℃の時、コン E縮機本体)に換算し ボライヤー体型のみの 様(吐出し圧力1.27	たもの 諸元	<ul><li>です。 ※騒音</li><li>※外</li></ul>	計削はかならず当社純正潤滑削「スーパー 情値は無響音室にて、機械正面1.5mで全 3、仕様などについては予告なく変更する。 が計法の( )内寸法はキャスタ取付寸法	負荷時の測定値です。 ※保証値に ことがあります。 ※圧縮空気	・ 体型の吐出し空気量はドレン析出時に約3%減少します。 ついては別途お問い合わせください。 は直接吸引する呼吸器系の機器には使用しないでください。		

#### ■ Kobelion-VS(インバータタイプ)

		型式	VS115AD/ AIII	VS175AD/ AIII	VS245AD/ AIII				
周波数		Hz		50/60共用					
吐出し空気量		m³/min	1.0~1.15	1.55~1.75	2.10~2.45				
吸込み条件	圧力			大気圧 (1bar)					
吸込み来日	温度	°C		2~40					
吐出し条件	圧力(ゲージ圧)	力) MPa		0.83~0.6					
HIMU <del>X</del> IT	温度 ℃			47以下(周囲温度30°C条件)					
吐出し管径 A		Α	20 (F	33/4)	25 (R1)				
圧縮機軸動力		kW	7.8	12.0	16.0				
	出力	] KVV	7.5	11.0	15.0				
コンプレッサ用	電圧	V		200/200•220					
<b>モ−</b> タ	共通仕様			全閉、永久磁石形3相同期、F種					
	起動方式			インバータ					
ファン用モータ出	カ	kW		0.75					
潤滑油初期充填	量	L	6(充填して出荷)	7 (充填して出荷)	10 (充填して出荷)				
概略寸法(幅×ឭ	奥行×高さ)	mm	995×730	)×1,230	940×820×1,230				
騒音値		dB(A)	54	55	59				

- 現日	至八	MONOLICA	VO I / SADIII	VOC40ADIII					
	出口空気露点 ℃		圧力下10以下						
ドライヤ	消費電力 kW	0.41 / 0.44	0.42 / 0.50	0.70 / 0.85					
	冷媒·制御方式	R134a、キャヒ	R407C、キャピラリチューブ						
概略質量	kg	352	357	364					
■空冷式(二	■ 空冷式(コンプレッサ単体型)								

■空冷式(コンプレッサ単体型)									
項目 型式	VS115AIII	VS175AIII	VS245AIII						
概略質量 kg	322	327	324						

#### ■ Kobelion-SG(非インバータタイプ)

項目		型式	SG100AD/A[H]III-7.5	SG155AD/A [H] III-11	SG235AD/A[H][HH] III-15	
周波数		Hz		50/60共用		
吐出し空気量		m³/min	1.0 [0.65]	1.55 [1.0]	2.35 [2.05] [1.81]	
吸込み条件	圧力			大気圧 (1bar)		
吸込み来計	温度	°C		2~40		
吐出し条件	圧力(ゲージ圧)	カ) MPa	0.83 [	1.27]	0.7 [0.83] [0.93]	
吐山し来け	温度 ℃			47以下(周囲温度30℃条件)		
吐出し管径		Α	20A (R3/4)		25A (R1)	
圧縮機軸動力		kW	7.8	12.0	16.0	
	出力		7.5	11.0	15.0	
コンプレッサ用	電圧	V	三相200/200・220 [400/400・440]			
モ <b>ー</b> タ	共通仕様		全閉、3相力ゴ形誘導			
	起動方式			ソフトスタート		
ファン用モータ出力 kW		kW		-		
潤滑油初期充填量 L		L	6(充填して出荷)	7 (充填して出荷)	9 (充填して出荷)	
概略寸法(幅×		mm		1,100×675×1,290		
騒音値 dB(A)		dB(A)	54	55	56	

#### ■空冷式(ドライヤー体型)

項目		型式	SG100AD[H] III-7.5	SG155AD[H]Ⅲ-11	SG235AD[H][HH] III-15
	出口空気露点 ℃			10	
ドライヤ	消費電力	kW	0.425/ 0.45	0.37/0.4	0.43/0.46 • 0.48
	冷媒·制御方式		R134a、キャヒ	ゔ゚゚゚゚゚゚゚ゔリチュ <b>ー</b> ブ	R410A、キャピラリチューブ
概略質量		kg	356	384	409

■空冷式(コンプレッサ単体型)			
項目型式	SG100A[H]III-7.5	SG155A[H]III-11	SG235A [H] [HH] III-15
概略質量 kg	326	354	369

#### Kobelion-VX Series (インバータタイプ) -

#### ■空冷式

(コンプレッサ単体型)

		TIL IS					
項目	型式		VX485AIII-22	VX775AIII-37	VX1200AIII-55	VX1520AIII-75	
周波数		Hz		50/60	)共用		
吐出し空気量	ı	m³/min	3.55~4.85	6.05~7.75	9.05~12.0	11.95~15.2	
吸込み条件	圧力			大気圧	(1bar)		
吸込め采汁	温度	°C		2~	-40		
吐出し条件	圧力(ゲージ圧力	) MPa		0.85	~0.4		
吐田し来什	温度	°C	47以下(周囲温度30℃条件)				
吐出し管径	吐出し管径 A		25 (R1)	40 (R1 • 1/2)	JIS10K-65A RF		
圧縮機軸動力	1動力		23.3	38.6	59.5	76.0	
	公称出力	kW	22.0	37.0	55.0	75.0	
コンプレッサ用	電圧 V		200/200•220 [400/400•440]				
モータ	共通仕様		全閉、永久磁石形3相同期、F種				
	起動方式		インバータ				
ファン用モータ	出力	kW	0.75		1.5		
潤滑油初期充地	真量	L	10(充填して出荷)	15(充填して出荷)	40	46	
騒音値〔正面翳	音値〕 (	dB(A)	57~59 (55~57)	60~62 (58~60)	65~67 (63~65)	67~69 (65~67)	
概略寸法(幅×	(奥行×高さ)	mm	1,000×850×1,500	1,200×950×1,600	2,050×1,2	00×1,550	
概略質量 kg		kg	560	810	1,200	1,450	

#### ■水冷式

(コンプレッサ 単休刑)

(コンプレッサ	コンフレッサ単体型)							
項目    型式		型式	VX485WIII-22	VX775WIII-37	VX1200WIII-55	VX1520WIII-75		
周波数		Hz		50/60	)共用			
吐出し空気量	r	n³/min	3.55~4.85	6.05~7.75	9.05~12.0	11.95~15.2		
吸込み条件	圧力			大気圧	(1bar)			
吸込み来汁	温度	°C		2~	-40			
吐出し条件	圧力(ゲージ圧力	) MPa		0.85	~0.4			
吐田し来什	温度 ℃			47以下(冷却水	温度30℃条件)			
吐出し管径		Α	25 (R1)	40 (R1 · 1/2)	JIS10K-	65A RF		
圧縮機軸動力		kW	23.3	38.6	59.5	76.0		
	公称出力	KVV	22.0	37.0	55.0	75.0		
コンプレッサ用	電圧V		200/200•220 [400/400•440]					
モータ	共通仕様		全閉、永久磁石形3相同期、F種					
	起動方式		インバータ					
冷却水	水量	L/min	40	65	80	100		
八山及山人	温度	°C		3	0			
冷却水入口/出	出口管径	Α	20 (R3/4)	25 (R1)	50 (1	R2)		
潤滑油初期充	填量	L	10(充填して出荷)	15(充填して出荷)	40	46		
騒音値〔正面騒	経音値〕 c	B(A)	56~58 (54~56)	59~61 (57~59)	65~67 (63~65)	67~69 (65~67)		
概略寸法(幅>	(奥行×高さ)	mm	1,000×850×1,500	1,200×950×1,600	2,050×1,2	200×1,550		
概略質量		kg	580	840	1,240	1,490		

<sup>※</sup>圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。
※コンプレッサは設置場所の周囲空気によりユニット内を冷却していますので、周囲温度が40℃を超えないように換気などに配慮してください。
※分野・仕様につきましては予告なしに変更することがあります。
※使用モータ枠は定格出力のS.F=1.1としています。

<sup>※</sup>吐出し空気量は、圧縮機吸込み条件に換算した値です。
※出口空気露点温度は大気温度30℃、0.39MPa時の値です。
※吐出し空気量はドレン新出時には約3%減少します。
※モータ出力55.0kW以上の機種につきましては、必ず当社純正油 "EXTRA-OIL" 又は、当社推奨潤清油を充填してご使用ください。

※騒音値は、無響音室にて、パッケージ前後左右4方向1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。
)内数値は無響音室にて、機械正面1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。
※3000/3300V仕様のインパータは製作しておりません。
※圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。

<sup>※</sup>コンプレッサは設置場所の周囲空気によりユニット内を冷却していますので、 周囲温度が40でを超えないように換気などに配慮してください。 ※外観・仕様につきましては予告なしに変更することがあります。 ※電源異電圧仕様につきましては、別途お問い合わせください。 ※使用モータ枠は定格出力のS.F=1、1としています。 ※クーラ出入口差(ヘッド)が15mを超えると、冷却水流速が過大となり熱交換器の管巣を「潰食」させる可能性がありますのでご注意ください。15mを超える場合は給水パルプを調整し15m以下に調整してください。 ※押略等量は2000級の位です

<sup>※</sup>概略質量は200V級の値です。

#### Kobelion-VS Series (インバータタイプ)

#### ■空冷式

#### (共通仕様)

項目    型式		型式	VS425AD/AIII-22	VS695AD/AIII-37	VS1060AD/AIII-55	VS1400AD/AIII-75		
周波数		Hz	50/60共用					
吐出し空気量	1	m³/min	3.55~4.25	6.05~6.95	9.05~10.6	11.95~14.0		
吸込み条件	圧力			大気圧	(1bar)			
吸込の末日	温度 ℃		2~40					
吐出し条件	圧力(ゲージ圧力	) MPa		0.85~0.6				
吐山し来け	温度	Ω		45以下(周囲温	l度30℃条件)			
圧縮機軸動力		kW	23.3	38.6	59.5	76.0		
	公称出力	KVV	22.0	37.0	55.0	75.0		
コンプレッサ用	電圧	٧	200/200 • 220 [400/400 • 440]					
モータ	共通仕様		全閉、永久磁石形3相同期、F種					
	起動方式			インバータ				
ファン用モータ出力 kW		kW	0.75		1.5			
潤滑油初期充	填量	L	10(充填して出荷)	15(充填して出荷)	40	46		
騒音値〔正面騒音値〕 dB(A)		dB(A)	57 (55)	60 (58)	65 (63)	67 (65)		

#### (ドライヤー体型)

項目		型式	VS425ADIII-22	VS695ADIII-37	VS1060ADIII-55	VS1400ADIII-75	
	出口空気露点	°C		圧力下	10以下		
ドライヤ	消費電力	kW	1.1/1.4	1.2/1.4	1.64/2.05 • 2.05	2.14/2.64 • 2.64	
	冷媒·制御方式		R407C、キャピラリチューブ		R410A		
吐出し管征	<b>圣</b>	Α	40 (Rc	40 (Rc1·1/2)		JIS10K-50A RF	
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm		mm	1,250×850×1,500	1,550×950×1,600	2,500×1,200×1,550		
概略質量		kg	620	890	1,360	1,610	

#### (コンプレッサ単体型)

項目    型式	VS425AIII-22	VS695AIII-37	VS1060AIII-55	VS1400AIII-75
吐出し管径 A	25 (R1)	40 (Rc1·1/2)	JIS10K	-50A RF
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm	1,000×850×1,500	1,200×950×1,600	2,050×1,2	200×1,550
概略質量 kg	560	810	1,200	1,450

## ■水冷式 (共涌仕様)

(共進住依	長)							
項目		型式	VS425WD/WIII-22	VS695WD/WIII-37	VS1060WD/WIII-55	VS1400WD/WIII-75		
周波数		Hz		50/60	)共用			
吐出し空気	量	m³/min	3.55~4.25	6.05~6.95	9.05~10.6	11.95~14.0		
吸込み条件	圧力			大気圧	(1bar)			
吸込の末日	温度	°C		2~	-40			
吐出し条件	圧力 (ゲージ圧力	) MPa		0.85	~0.6			
ншижп	温度	°C		45以下(冷却水	温度30℃条件)			
圧縮機軸重	動力	kW	23.3	38.6	59.5	76.0		
	公称出力	KVV	22.0	37.0	55.0	75.0		
コンプレッサ	電圧	V		200/200•220 [4	400/400•440]			
モータ	共通仕様		全閉、永久磁石形3相同期、F種					
	起動方式		インバータ					
冷却水	水量	L/min	40	65	80	100		
小型型小	温度	°C	30					
冷却水入口	口/出口管径	Α	20 (R3/4)	25 (R1)	50 (R2)			
潤滑油初期	胡充填量	L	13(充填して出荷)	18(充填して出荷)	40	46		
騒音値〔正	面騒音値〕	dB(A)	56 (54)	59 (57)	65 (63)	67 (65)		
(ドライヤー	一体型)							
項目		型式	VS425WDIII-22	VS695WDIII-37	VS1060WDIII-55	VS1400WDIII-75		
	出口空気露点	°C		圧力下	10以下			
ドライヤ	消費電力	kW	1.1/1.4	1.2/1.4	1.64/2.05 • 2.05	2.14/2.64 • 2.64		
	冷媒·制御方式		R407C、キャ	ピラリチューブ	R410A			
吐出し管径	ž.	Α	40 (Rc	1•1/2)	JIS10K	-50 <b>A</b> RF		
概略寸法(	(幅×奥行×高さ)	mm	1,250×850×1,500	1,550×950×1,600	2,500×1,2	200×1,550		
概略質量		kg	640	920	1,400	1,650		
/	21 206 AL TEIL \							

1.9	V 10	020	1,100	1,,000				
(コンプレッサ単体型)								
項目    型式	VS425WIII-22	VS695WIII-37	VS1060WIII-55	VS1400WIII-75				
吐出し管径 A	25 (R1)	40 (Rc1·1/2)	JIS10K-	-50A RF				
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm	1,000×850×1,500	1,200×950×1,600	2,050×1,2	200×1,550				
概略質量 kg	580	840	1,240	1,490				

- ※吐出し空気量は、圧縮機吸込み条件に換算した値です。
  ※出口空気露点温度は大気温度30℃、0.7MPa時の値です。
  ※吐出し空気量はドレン析出時には約3%減少します。
  ※モータ出力55.0kW以上の機種につきましては、必ず当社純正油 "EXTRA-OIL" 又は、当社推奨潤滑油を充填してご使用ください。

  ※騒音値は、無響音室にて、パッケージ前後左右4方向1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。

  [2] 内数値は無響音室にて、機械正面1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。

  ※3000/3300V仕様のインバータは製作しておりません。

- ※圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。
  ※コンプレッサは設置場所の周囲空気によりユニット内を冷却していますので、
  周囲温度が40℃を超えないように換気などに配慮してください。
  ※外聴・仕様につきましては予告なしに変更することがあります。
  ※使用モータ枠は定格出力のS.Fー1.1としています。
  ※クーラ出入口差(ヘッド)が15mを超えると、冷却水流速が過大となり熱交換器の管巣を「潰食」させる
  可能性がありますのでご注意ください。15mを超える場合は給水バルブを調整し15m以下に調整してください。
  ※梅絵質書は2001/8の値です。
- ※概略質量は200V級の値です。

#### Kobelion-SG Series (非インバータタイプ)

(共通仕様)

項目 型式		型式	SG395AD/A [H] [HH] III-22	SG655AD/A [H] [HH] III-37	SG985AD/A [H] III-55	SG1305AD/A [H] III-75		
周波数		Hz	50/60共用		50/60			
吐出し空気量	ı	m³/min	3.95 [3.45] 【3.15】	6.55 [5.85] [5.25]	9.85 [8.85]	13.05 [11.75]		
吸込み条件	圧力			大気圧	(1bar)			
吸込の米什	温度	°C		2~40				
吐出し条件	圧力(ゲージ圧)	) MPa	0.7 [0.85	5] [0.95]	0.7 [0	0.85]		
吐出し来什	温度	°C		45以下(周囲)	温度30℃条件)			
圧縮機軸動力		kW	23.3	38.6	60.0	77.5		
	公称出力	KVV	22.0	37.0	55.0	75.0		
コンプレッサ用	電圧V		200/200•220 [400/400•440]					
モータ	共通仕様		全閉、3相		カゴ形誘導			
	起動方式		ソフトス	スタート	スター・	デルタ		
ファン用モータ出力 kW		kW	0.75	1.5	2.2			
潤滑油初期充:	填量	L	10(充填して出荷)	15(充填して出荷)	40	46		
騒音値〔正面騒音値〕 dB(A)		dB(A)	57 (55)	60 (58)	68 (64)	69 (66)		

#### (ドライヤー体型)

項目		型式	SG395AD[H][HH] III-22	SG655AD[H][HH] III-37	SG985AD [H] III-55	SG1305AD [H] III-75
	出口空気露点	S		圧力下	10以下	
ドライヤ	消費電力	kW	1.1/1.4	1.2/1.4	1.64/2.05 • 2.05	2.14/2.64 • 2.64
	冷媒·制御方式		R407C、キャ	ピラリチューブ	R4	10A
吐出し管征	吐出し管径 A		40 (Rc1·1/2)		R2)	
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm		mm	1,250×850×1,500	1,550×950×1,600	50×1,600 2,500×1,200×1,5	
概略質量		kg	660	940	1,780	2,070

#### (コンプレッサ単体型)

項目 型式	SG395A [H] [HH] III-22	SG655A [H] [HH] III-37	SG985A [H] III-55	SG1305A [H] III-75
吐出し管径 A	25 (R1)	40 (Rc1 • 1/2)	50	(R2)
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm	1,000×850×1,500	1,200×950×1,600	2,050×1,200×1,550	
概略質量 kg	600	860	1,610	1,900

#### ■水冷式 (共通仕様)

項目		型式	SG395WD/W [H] III-22	SG655WD/W [H] III-37	SG985WD/W [H] III-55	SG1305WD/W[H] III-75	
周波数		Hz	50/6	0共用	50/60		
吐出し空気量	n	n³/min	3.95 [3.45]	3.95 [3.45] 6.55 [5.85] 9.85 [8.8		13.05 [11.75]	
ΠΤ'7 7.タ#	圧力			大気圧	(1bar)		
吸込み条件	温度	°C		2~	40		
1上山1 夕/4	圧力(ゲージ圧カ	) MPa		0.7 [	0.85]		
吐出し条件	温度	°C		45以下(冷却水	温度30℃条件)		
圧縮機軸動力		1.147	23.3	38.6	60.0	77.5	
	公称出力	kW	22.0	37.0	55.0	75.0	
コンプレッサ用	電圧 V		200/200•220 [400/400•440]				
モータ	共通仕様			全閉、3相	カゴ形誘導		
	起動方式		ソフト	スタート	スターデルタ		
冷却水	水量	L/min	40	65	80	100	
<b>冷却</b> 小	温度	°C		3	0		
冷却水入口/と	出口管径	Α	20 (R3/4)	25 (R1)	50 (	R2)	
潤滑油初期充填量 L		L	13(充填して出荷)	18(充填して出荷)	40	46	
騒音値〔正面騒音値〕 dB(A)		dB(A)	56 (54)	59 (57)	68 (64)	69 (66)	
ドライヤー体	型)			,			
項目		型式	SG395WD [H] III-22	SG655WD [H] III-37	SG985WD [H] III-55	SG1305WD [H] III-75	

項目	<u></u>	型式	SG395WD [H] III-22	SG655WD [H] III-37	SG985WD [H] III-55	SG1305WD [H] III-75	
出口空気露点 ℃		°C		圧力下	10以下		
ドライヤ	消費電力	kW	1.1/1.4	1.2/1.4	1.64/2.05 • 2.05	2.14/2.64 • 2.64	
	冷媒·制御方式		R407C、キャピラリチューブ		R410A		
吐出し管	径	Α	40 (Rc1·1/2)		50 (	R2)	
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm		1,250×850×1,500	1,550×950×1,600	2,500×1,2	.00×1,550		
概略質量		kg	680	970	1,830	2,110	

#### (コンプレッサ単体型)

(//// / TITE/					
項目    型式	SG395W (H) III-22	SG655W (H) III-37	SG985W [H] III-55	SG1305W [H] III-75	
吐出し管径 A	25 (R1)	40 (Rc1·1/2)	50 (R2)		
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm	1,000×850×1,500	1,200×950×1,600	2,050×1,200×1,550		
概略質量 kg	620	890	1,660 1,940		

- ※[]内の数値はH仕様(吐出し圧力0.83MPa)の値です。
  ※[]内の数値はH仕様(吐出し圧力0.93MPa)の値です。
  ※吐出し空気量は、圧縮機吸込み条件に換算した値です。
  ※吐出し空気量は下が表温度30°C。0.7MPa時の値です。
  ※吐出と空気量はドレン析出時には約3%減少します。
  ※モータ出力55.0kW以上の機種につきましては、必ず当社純正油 "EXTRA-OIL"又は、当社推奨潤滑油を充填してご使用ください。
  ※騒音値は、無響音室にて、パッケーシ前後左右4方向1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。[]内数値は無響音室にて、機械正面1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。

- ※圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。
  ※コンプレッサは設置場所の周囲空気によりユニット内を冷却していますので、周囲温度が40℃を超えないように 換気などに配慮してください。
  ※外観・仕様につきましては予告なしに変更することがあります。
  ※電源異電圧仕様につきましては、別途お問い合わせください。
  ※使用モータ枠は定格出力のS.F=1.1としています。
  ※クーラ出入口差(ヘット)が15mを超えると、冷却水流速が過大となり熱交換器の管巣を「潰食」させる可能性がありますのでご注意ください。15mを超える場合は給水バルブを調整し15m以下に調整してください。
  ※概略質量は200V級の値です。

#### 屋外機VSシリーズ(インバータタイプ)

#### ■空冷式 (共通仕様)

項目		型式	VS425AD/AIII-22R	VS695AD/AIII-37R	VS1060AD/AIII-55R	VS1400AD/AIII-75R		
周波数		Hz		50/60共用				
吐出し空気量		m³/min	3.55~4.25	6.05~6.95	9.05~10.6	11.95~14.0		
吸込み条件	圧力			大気圧	(1bar)			
吸込の未計	温度	Ĉ	2~40					
吐出し条件	圧力(ゲージ圧力	) MPa		0.85	~0.6			
吐出し来什	温度	°C	45以下(周囲温度30℃条件)					
圧縮機軸動力		kW	23.3	38.6	59.5	76.0		
	公称出力	KVV	22.0	37.0	55.0	75.0		
コンプレッサ用	電圧	٧		200/200•220 [400/400•440]				
モータ	共通仕様			全閉、永久磁石形3相同期、6P、F種				
	起動方式			インノ	<b>ヾー</b> タ			
ファン用モータ出力 kW			0.75		1.5			
潤滑油初期充填量 L		L	10(充填して出荷)	15 (充填して出荷)	40	46		
騒音値〔正面騒音値〕 dB(A)		dB(A)	57 (56)	60 (59)	65 (67)	67 (69)		
/2 22 PI								

#### (ドライヤー体型)

項目	項目 型式		VS425ADIII-22R	VS695ADIII-37R	VS1060ADIII-55R	VS1400ADIII-75R	
	出口空気露点 ℃			圧力下10		10以下	
ドライヤ	消費電力	kW	1.1/1.4	1.2/1.4	1.64/2.05	2.14/2.64	
	冷媒·制御方式		R407C、エゼクタ(ファンコントローラ)		R410A、温度式膨張弁		
吐出し管征	圣	Α	40 (Rc	1 • 1/2)	JIS10K-	50A RF	
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm		mm	1,415×980×1,735	1,685×1,135×1,800	2,900×1,300×2,100		
概略質量 kg		kg	750	1,050	1,810	2,110	

#### (コンプレッサ単体型)

項目    型式	VS425AIII-22R	VS695AIII-37R	VS1060AIII-55R	VS1400AIII-75R
吐出し管径 A	25 (R1)	40 (Rc1·1/2)	JIS10K-50A RF	
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm	1,415×980×1,735	1,685×1,135×1,800	2,900×1,300×2,100	
概略質量 kg	690	980	1,710	1,910

- ※吐出し空気量は、圧縮機吸込み条件に換算した値です。 ※出口空気露点温度は大気温度30℃、0.7MPa時の値です。 ※吐出し空気量はドレン析出時には約3%減少します。 ※騒音値は、無響音室にて、パッケージ前後左右4方向1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。( ) 内数値は無響音室にて、機械正面1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。 ※3000/3300V仕様のインバータは製作しておりません。
- ※圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。 ※コンプレッサは設置場所の周囲空気によりユニット内を冷却していますので、 周囲温度が40℃を超えないように換気などに配慮してください。 ※外観・仕様につきましては予告ないに変更することがあります。 ※使用モータ枠は定格出力のS.F=1.1としています。

- ※概略質量は200V級の値です。

#### 屋外機SG(非インバータタイプ) -

#### ■空冷式 (共通仕様)

項目		型式	SG395AD/A[H][HH] III-22R	SG655AD/A [H] [HH] III-37R	SG985AD/A [H] III-55R	SG1305AD/A [H] III-75R	
周波数		Hz	50/6	50/60共用		50/60	
吐出し空気量		m³/min	3.95[3.45] [3.15]	6.55 [5.85] [5.25]	9.85 [8.85]	13.05 [11.75]	
吸込み条件	圧力			大気圧	(1bar)		
吸込の未計	温度	°C		2~	-40		
吐出し条件	圧力(ゲージ圧:	カ) MPa	0.7 [0.85	[0.95]	0.7 [	0.85]	
吐田し来什	温度	°C			温度30℃条件)		
圧縮機軸動力	圧縮機軸動力 kW		23.3	38.6	60.0	77.5	
	公称出力	7 KVV	22.0	37.0	55.0	75.0	
コンプレッサ用	電圧	V		200/200•220 [	[400/400 • 440]		
モータ	共通仕様		全閉、三相記	秀導、4P、F種	全閉、三相誘導、2P、F種		
	起動方式		ソフト	スタート	スターデルタ		
ファン用モータ出力 kW		kW	0.75	1.5	2	.2	
潤滑油初期充填量 L		L	10(充填して出荷)	15(充填して出荷)	40	46	
騒音値〔正面騒音値〕 dB(A)		dB(A)	57 (56)	60 (59)	68 (69)	69 (69)	
					•		

#### (ドライヤー体型)

項目	項目     型式		SG395AD [H] [HH] III-22R	SG655AD [H] [HH] III-37R	SG985AD [H] III-55R	SG1305AD [H] III-75R
出口空気露点 ℃ 圧力下				10以下		
ドライヤ	消費電力	kW	1.1/1.4	1.2/1.4	1.64/2.05	2.14/2.64
	冷媒·制御方式		R407C、エゼクタ(ファンコントローラ)		R410A、温度式膨張弁	
吐出し管征	圣	Α	40 (Rc	1 • 1/2)	JIS10K-	-50A RF
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm		mm	1,415×980×1,735	1,685×1,135×1,800	2,900×1,300×2,100	
概略質量	概略質量 kg		790	1,100	2,220	2,510

#### (コンプレッサ単体型)

(/-/-TIE)					
項目    型式	SG395A [H] [HH] III-22R	SG655A [H] [HH] III-37R	SG985A [H] III-55R	SG1305A [H] Ⅲ-75R	
吐出し管径 A	20 (R1)	40 (Rc1 • 1/2)	JIS10K-50A RF		
概略寸法(幅×奥行×高さ) mm	1,415×980×1,735	1,685×1,135×1,800	2,900×1,300×2,100		
概略質量 kg	730	1,030	2,060 2,350		

- ※[]内の数値はH仕様(吐出し圧力0.85MPa)の値です。
  ※【]内の数値はH仕様(吐出し圧力0.95MPa)の値です。
  ※吐出し空気量は、圧縮機吸込み条件に換算した値です。
  ※出口空気量は、圧縮機吸込み条件に換算した値です。
  ※出口空気量はよ気温度30℃、0.7MPa時の値です。
  ※吐出し空気量はドレン析出時には約3%減少します。
  ※騒音値は、無響音室にて、バッケージ前後左右4方向1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。
  「)内数値は無響音室にて、機械正面1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。
- ※圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。 ※コンプレッサは設置場所の周囲空気によりユニット内を冷却していますので、 周囲温度が40℃を超えないように換気などに配慮してください。 ※外軽・仕様につきましては予告なしに変更することがあります。 ※需要電圧仕様につきましては、別途お問い合わせください。 ※使用モータ枠は定格出力のS.F=1.1としています。 ※概略質量は200V級の値です。

#### 大型 Kobelion-VS Series (インバータタイプ)

項目	型式	VS1800AIII-100	VS1800WⅢ-100	VS2540WIII-150		
冷却方式		空冷	水	· 冷		
周波数	Hz		50/60共用			
吐出し空気量	m³/min	18	3.0	25.4		
出力	kW	10	00	150		
吸込み条件	圧力/温度		大気圧 (1bar) / 2~40℃			
吐出し条件	圧力(ゲージ圧力) MPa		0.7(一定圧力制御は0.7以下)※使用可能圧力0.7	75		
圧縮機軸動力	kW	10	105.0 151.8			
->-°	電圧V	400/400 · 440				
コンプレッサ用 モータ	起動方式	インバータ				
	共通仕様	全閉、3相カゴ型誘導				
吐出し管径	Α		JIS10K-80A RF			
冷却水	L/min	-	120	160		
冷却水入口/	出口管径 A	_	R1-1/2/	R1-1/2		
ファン用モータ	出力 kW	3.0	0.0	37		
潤滑油初期充填量 L			81			
騒音値 dB(A)		69/74	69/69	71/72		
概略寸法(幅)	〈奥行×高さ) mm		2,600×1,600×1,850			
概略質量	kg	3,110	3,010	3,190		

#### 大型 Kobelion-SG Series (非インバータタイプ) -

項目		型式	SG1810A [H] III-100	SG1810W [H] Ⅲ-100	SG2140W [H] III-125	SG2570W [H] III-150	
冷却方式			空冷				
周波数		Hz	50/60				
吐出し空気量	標準	m³/min	18.0	/18.1	21.4/21.3	25.4/25.7	
吐田し至利里	H仕様	]	16.2	/16.2	20.2/19.5	24.1/24.4	
出力		kW	10	00	125	150	
吸込み条件	圧力/温度			大気圧 (1ba	ar)/2~40℃		
吐出し条件	圧力(ゲージ圧力)	MPa		0.7※使用同	可能圧力0.75		
吐田し余十	H仕様圧力(ゲージ圧力)	IMPa		0.8※使用可			
圧縮機軸動力	標準	kW	105.0	/105.8	126.5/126.0	151.8/153.7	
ノエ、利日小支半四里ルノノ	H仕様	KVV	101.1/100.9		126.5/121.4	151.8/153.4	
コンプレッサ用	電圧	V	400/400 • 440				
コンプレッリ州 モータ	起動方式		スターデルタ				
	共通仕様		全閉、3相カゴ型誘導				
吐出し管径		Α		JIS10K-80A RF			
冷却水	l	_/min	<del>-</del>	120	140	160	
冷却水入口/	出口管径	Α	_	- R1-1/2/R1-1/2			
ファン用モータ出力 kW		kW	3.0		0.37		
潤滑油初期充填量 L		L		8	31		
騒音値 dB(A)		dB (A)	69/74	69/69	70/70	71/72	
概略寸法(幅)	×奥行×高さ	) mm		2,600×1,6	600×1,850		
概略質量		kg	3,060	2,960	3,030	3,090	

- ※吐出し空気量は、圧縮機吸込み条件に換算した値です。
  ※必ず当社純正油 "EXTRA-OIL" 又は、当社推奨潤滑油を充填してご使用ください。
  ※騒音値は、無響音室にて、機械正面1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。
  ※圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。
  ※コンプレッサは設置場所の周囲空気によりユニット内を冷却していますので、周囲温度が40℃を超えないように換気などに配慮してください。
- ※外観・仕様につきましては予告なしに変更することがあります。
  ※クーラ出入口差(ヘッド)が15mを超えると、冷却水流速が過大となり熱交換器の管巣を「潰食」させる可能性がありますのでご注意ください。15mを超える場合は給水バルブを調整し15m以下に調整してください。
  ※3000/3300V電源につきましては別置トランスにてオブション対応となります。(SGのみ)

# Kobelion-VS MULTI Series (インバータタイプ) — ■水冷式 (コンプレッサ単体型)

項目		型式	V\$2020W	VS2620W				
周波数		Hz	50/60	0共用				
吐出し空気量 m³/min			19.0~20.2	24.8~26.2				
吸込み条件	田力 田力		大気圧 (1bar)					
吸込み来計	温度	°C	2~	40				
吐出し条件	圧力 (ゲージ圧カ)	MPa	0.69~	~0.59				
吐出し来什	温度	°C	45以下(冷却水	温度30℃条件)				
吐出し管径		Α	JIS10K-	-80A RF				
圧縮機軸動力		1-147	110 (55×2)	150 (75×2)				
	公称出力	kW	110 (55×2)	150 (75×2)				
コンプレッサ用	電圧	V	400/40	00.440				
モータ	共通仕様		全閉、永久磁石	全閉、永久磁石形3相同期、F種				
	起動方式		インバータ					
冷却水	水量 I	_/min	160	200				
かない人	温度	°C	3	0				
冷却水入口/1	出口管径		Rc2/R2					
潤滑油初期充	填量	L	65×2	75×2				
概略寸法(幅)	×奥行×高さ)	mm	2,600×1,5	500×1,560				
概略質量		kg	2,770	2,870				
騒音値〔正面原	騒音値〕 d	B(A)	67 (66)	69 (67)				
3,000/3,0	00·3,300V	電源用	要压器 1变压器					
項目		型式	VS2020W	VS2620W				
概略寸法(幅)	×奥行×高さ)	mm	1,500×1,6	70×2,350				
概略質量		kg	2,0	000				
設置場所			屋内用					

耐熱クラス

定格二次電圧

- \* 吐出し空気量は、圧縮機吸込み状態(30°C)に換算した値です。
  \* 必ず当社純正油 "EXTRA-OIL"又は、当社推奨潤滑油を充填してご使用ください。
  \* 騒音値は、無響音室にて、パッケージ前後左右4方向1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。
  [ ]内数値は無響音室にて、機械正面1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。
  \* 圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。

F形

420

\* 外観・仕様につきましては予告なしに変更することがあります。
\* 使用モータ枠は定格出力のS.F=1.1としています。
\* クーラ出入口差(ヘッド)が15mを超えると、冷却水流速が過大となり熱交換器の管巣を「潰食」させる可能性がありますのでご注意ください。15mを超える場合は給水バルブを調整し15m以下に調整してください。

#### Kobelion-LT Series (省エネ仕様)

項目		型式	LT3060	<b>ν</b> [H]Ⅲ	LT3810	W[H]Ⅲ	LT4070	W[H]III	
周波数 Hz			50	60	50	60	50	60	
吐出し空気量	<u>吐出し空気量</u> m³/min 30.5 [27.8] 30.6 [27.7]					34.1]	40.7	[37.2]	
吐出し圧力(ゲ	一ジ圧力)	МРа			0.69[	0.83]			
吐出し温度		$^{\circ}$			冷却水温-	<b>├13℃以下</b>			
制御方式					LCT	制御			
圧縮機軸動力	縮機軸動力  公称出力		16	0	200	202 [200]	2	20	
コンプレッサ用 モータ	電圧	V	3000	3300	3000	3300	3000	3300	
	起動方式				リアクトルによる減電圧仕様				
吐出し管径		Α	JIS10K-	80A RF	JIS10K-100A RF				
冷却水管径		Α	JIS10K-	50A RF		JIS10K-	-65 <b>A</b> RF		
冷却水量	L	/min	23	0	290 315				
潤滑油				エクストラオイル					
潤滑油充填量 L			15	0	190				
外形寸法 (mm)			3,200×1,5	00×1.980	3,300×1,565×2,080				
騒音値	dE	3(A)		·	7	75			
質量		kg	4,2	00	5,100				

#### Kobelion-ST Series (標準仕様)

■水冷式										
項目		型式	ST3060	)W[H]	ST381	0W[H]	ST407	0W[H]		
周波数	周波数 Hz		50	60	50	60	50	60		
吐出し空気量	m <sup>3</sup>	³/min	30.5 [27.8]	30.6 [27.7]	38.1 [	34.1]	40.7 [	[37.2]		
吐出し圧力(ゲ	ージ圧力)	MPa			0.69 [	0.83]				
吐出し温度		℃			冷却水温-	<b>├13℃以下</b>				
制御方式					吸込紋	り方式				
	圧縮機軸動力		16	0	200	202	220			
コンプレッサ用 モータ	電圧	٧	3000	3300	3000	3300	3000	3300		
	起動方式				リアクトルによ	リアクトルによる滅電圧仕様				
吐出し管径		Α	JIS10K-	80A RF	JIS10K-100A RF					
冷却水管径		Α	JIS10K-	50A RF	JIS10K-65A RF					
冷却水量	L	/min	23	10	290 315					
潤滑油			エクストラオイル							
潤滑油充填量 L		L	12	20	160					
外形寸法 (mm)			3,200×1,500×1,980		3,300×1,565×2,080					
騒音値	dE	3 (A)	·	·	7	5	·			
質量		kg	4,1	00	5,000					

- \* 6000/6600仕様も用意しております。
  \* を動力式は全電圧(直入)仕様も用意しております。
  \* 全機種防音がに付きです。
  \* 全機種防音がに付きです。
  \* (国)内の数値は出仕様(吐出し圧力0.83MPa)の値です。
  \* (国)内の数値は出仕様(吐出し圧力0.83MPa)の値です。
  \* 吐出し空気量はに無線機吸込み条件に換算した値です。
  \* 吐出し空気量はにかれ出時には約3%減少します。
  \* 軽音値は、無響音室にて、パッケージ前後左右4方向1.5m、高さ1.0mで全負荷時の測定値です。
  \* 圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。

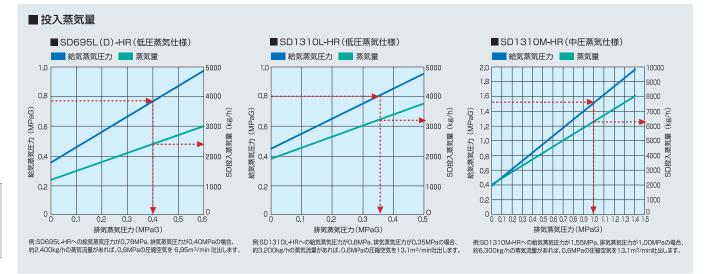
- \* コンプレッサは設置場所の周囲空気によりユニット内を冷却していますので、周囲温度が40℃を超えないように換気などに配慮してください。
  \* 外観・仕様につきましては予告なしに変更することがあります。
  \* 使用モータ枠は定格出力のS・F=1.1としています。
  \* クーラ出入口差(ヘッド)が15mを超えると、冷却水流速が過大となり熱交換器の管巣を「侵食」させる可能性がありますのでご注意ください。
  15mを超える場合は給水バルブを調整し15m以下に調整してください。
  \* 圧縮機軸動力は0.69MPa時を表しています。

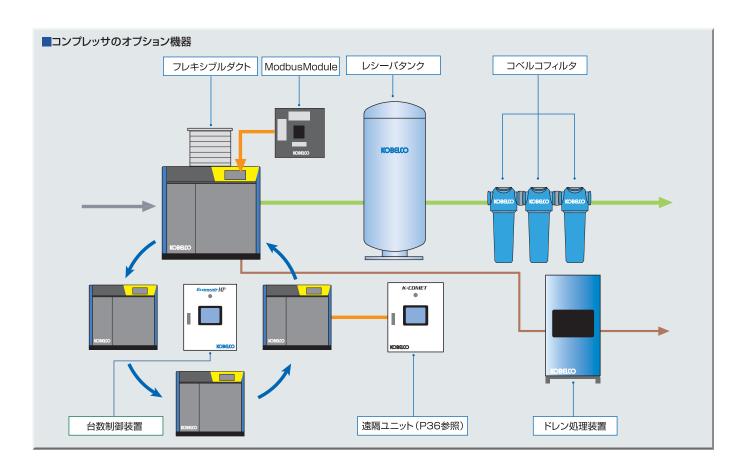
#### Kobelion-SD Series

項目		型式	SD695L(D)-HR(低圧蒸気仕様)	SD1310L-HR(低圧蒸気仕様)	SD1310M-HR(中圧蒸気仕様)			
, , , , ,	し空気量	m³/min	6.05~6.95	12.4~				
	み条件	圧力/温度	0.050.95	大気圧 (1bar)/2~40°C				
	:の未 H し条件	圧力/温度	0.85~0.6MPa/55℃以下	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				
	圧制御	江川川	· ·	給気蒸気絞りでの回転数制御による一定圧力制御				
	負荷制御筆	范囲 (%)	105~20	旧名(奈久(秋)) でクロ 私数 前脚である 定江 月前脚	~10			
	,貝印町町  機軸動力	kW	38.6	75	·-			
/MH	型式	KVV	30.0	オイルフリースクリュ型				
スチ	A 会 系 系 系	圧力 MPa	0.98/0.38	0.98/0.45	1.96/0.45			
十七年		カ(最大/最小) <b>MP</b> a	0.60	0.53以下	1.45以下			
- 1	蒸気必要	差圧(定格) MPa	0.38	0.45	0.5			
タ	投入蒸気	量 t/h	3.0~1.2(排蒸気 0.4MPa時 2.4t/h)	3.8~2.0 (排蒸気 0.35MPa時 3.2t/h)	8.5~2.0 (排蒸気 1.0MPa時 6.3t/h)			
	熱出力(気	定格運転時) kW	60	120				
圧縮熱回収ユ	水質							
熱回	水量	L/min	17(給水35℃・出口85℃時)	36(給水35℃	・出口85℃時)			
婯	許容給水	温度 ℃		35℃以下				
ニット	許容給水	圧力 MPa		0.5以下				
٢	給水出口	温度 ℃		65~85設定可能				
潤滑	油初期充均	真量 L	25	6	0			
制御	]補機電源		3 <i>Φ</i> -200/220V 50/60Hz共用 1kVA(3kVA)	3 <i>Φ</i> -200/220V 50	/60Hz共用 1.6kVA			
制御	空気	L/min	100 (圧力0.4MPa以上 オイルレス清浄乾燥エア)	200 (圧力0.4MPa以上 >	ナイルレス清浄乾燥エア)			
外形	対法(幅×	奥行×高さ)mm	2,430×1,100×1,500	2,870×1,2	200×1,500			
概略	i質量	kg	1,500	2,5	500			

※吐出し空気量はコンプレッサ出口から実際に吐出される風量を吸込み状態(30℃)に換算した値です。 ※吐出し圧力は、逆止弁後の値を示します。 ※出荷時コンプレッサに潤滑油は充填されておりません。運転前には必ず、当社推奨潤滑油を充填して ご使用ください。

- ※圧縮空気は、直接人体に吸引する呼吸器系の機器には使用できません。※外観・仕様につきましては予告なしに変更することがあります。※記載内容は保証値ではありません。保証値については、別途お問い合わせください。※型式SD695LD-HRは冷凍式エアードライヤ内蔵タイプです(外形寸法に変更はありません)。

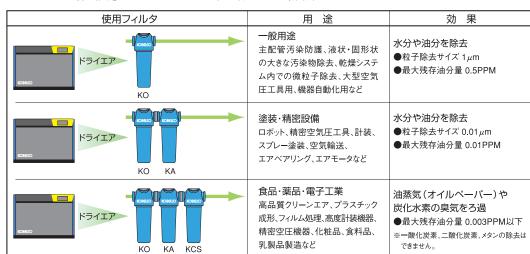




#### コベルコフィルタ

#### 用途に応じた最適品質のクリーンエアを提供

高品質なエアからより厳密に水分、ダスト、粒子などを除去したエアを必要とする場合には、 クリーングレード別に設定したコベルコフィルタを組み合わせてご使用ください。



	1	MDBELCO	V	MDBELCO	ľ
<b>3</b>					
1以下					

■フィルタ仕	<b>フィルタ仕様表</b> ※上記の例は空気温度21 <sup>°</sup> Cの場合です。										
	項目		060	120	180	370	660	960	1320	1980	2580
共通仕様	処理空気量	m³/min	0.6	1.2	1.8	3.7	6.6	9.6	13.2	19.8	25.8
八匹正体	接続口径	インチ	1/2	3/4	3/4	1	1 • 1/2	2	2	2	2 • 1/2
	KOグレード (汎用フィルタ)	粒子サイズ 最大残存油分量					1μm 0.5PPM				
フィルタ仕様	KAグレード (油分除去フィルタ)	粒子サイズ 最大残存油分量		0.01 μm 0.01 PPM							
	KCSグレード (活性炭脱臭フィルタ)	最大残存油分量	0.003PPM								
	対象コンプレッサ		AS2 AS3 AS4	CM6 SG100	SG155 VS115 VS175	VS245 SG230	VS425 SG395 SG655	VS695	VS1060 SG985 SG1305	VS1400 SD1310 VS1800 SG1810	VS2020 VS2540 SG1810 SG2140 SG2570
·加理办生品(+)	しロ圧力0.60MPa時の値	です その他の圧力	ズブ休田の坦ぐ	(나민)소 노텐스 과	ノださい						

\*処理空気量は入口圧力0.69MPa時の値です。その他の圧力でご使用の場合は別途お問合せください。

#### 台数制御装置〔エコノエア〕

#### 省エネ対策にハイレベルな自動制御



#### エコノエア-TW

#### 同容量機 (kW/風量) 2台を自動交互運転

同容量機2台使用時に、使用空気量に応じて 高効率に交互運転。



#### ■エコノエア-SP

#### 同容量機 (kW/風量) の制御に最適

 制御機種
 … 同容量機(kW/風量)

 制御台数
 … 同容量機: 6台

 「エクストラタイプ) 同容量機: 8台

複数の同容量機使用時に、エネルギーロスを抑え、高効率に自動制御。



#### ■エコノエア-MP

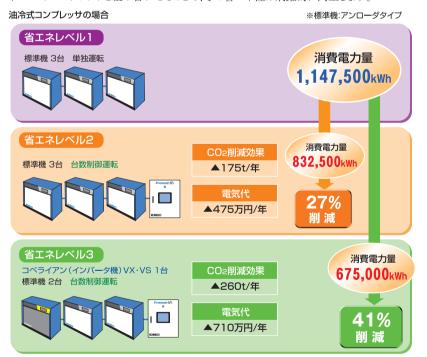
#### 異容量機 (kW/風量) の制御に最適

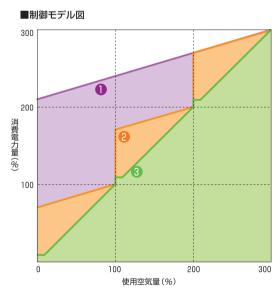
**制御機種** … 異容量機 (kW/風量) **制御台数** … 6台

異なる容量のコンプレッサ群の自動制御により、 エネルギーロスを徹底的に排除。

#### ■台数制御システムの採用による省エネ効果

複数台のコンプレッサを使用する場合に、使用空気量の変化に応じて自動的に最適台数を選択し、運転することで省エネを実現します。 インバータコンプレッサと組み合わせることで、その省エネ性は飛躍的に向上します。





●給油式 75kW 3台の例
・負荷率……1.5台分 ・運転時間…6,000h/年
・電気料金……15円/kWh・CO2係数…0.555kg-CO2/kWh

#### エコノエア仕様表

エコノエノ	111/1/17							
項目		型式	TW	SP-typeX	SP-typeS SP-typeS			
構造				屋内鋼板閉鎖形				
制御台数			2台	4.6.8台	4·6·8台 2~6台			
電源			AC 100V	~240V(共用)	AC 100V/200V	AC 100V/200V(共用)		
周波数				50Hz/60	)Hz(共用)			
制御圧力				0~0.9	98MPa			
制御方法				フルロードロック		アンロードロック		
表示・操作	部			LEDランプ表示 7.7インチ 押しボタン式 タッチパネル				
入力信号								
出力信号				起動指令/停止指令/ロード指令/	運転信号/故障信号/自動運転信号			
	幅	mm	500	700	600			
外形寸法	奥行き	mm	200		250			
	高さ	mm	600	1,200	700	800		
哲量		kg	26	80	36	42		

#### レシーバタンク

#### エアの瞬発力をアップ

コンプレッサの吐出空気を溜めておけるので、瞬間的に能力を超える大量の空気を使用する場合も安心。

#### ■標準仕様(最高使用圧力 0.97MPa)

型式	容量(L)	概略外形寸法				
空式	谷里(L) 	胴 径	高さ	質量(kg)		
RT20	23	309	530	13		
RT38	38	319	702	14		
RT77	77	467	790	39		
RT110	110	467	1196	50		
RT200	200	467	1696	70		
RT400	400	710	1370	140		
RT600	600	710	1900	190		
RT1000	1000	862	2120	280		
RT1800	1800	1124	2280	770		
RT3000	3000	1124	3535	1090		

#### ■高圧仕様(最高使用圧力 1.37MPa)

型式	容量(L)	概略外形寸法				
空 式	谷里(L) 	胴 径	高さ	質量(kg)		
RT110H	110	412	1366	75		
RT200H	200	518	1518	150		
RT400H	400	668	1733	230		



#### フレキシブルダクト

#### ダクト工事と保守点検作業を効率アップ

コベルコ空冷式コンプレッサの各機種それぞれの排気口に対応したサイズで、 ストレートとエルボの2タイプを用意。

フレキシブルに動かせるので、点検時に上面カバーを開ける際も、取り外しが簡単。



ストレートタイプ

エルボタイプ

#### Modbus Module

#### コンプレッサをリモート監視で一括管理を実現

#### コベルコ空気圧縮機モニタシステム

Modbus Moduleは、Modbusプロトコル(通信手順)を介してコンプレッサの圧力、温度、電流などといった 運転データを収集(読出)や運転、停止、ロードといった遠隔操作(書込)を実現します。遠隔地からリアル タイムで運転状況を把握できるので、運転管理の省力化や異常発生時の迅速な対応を可能にします。



#### ドレン処理装置

#### 効率向上と環境保全を追求

ドレン中に含まれる乳化油を特殊フィルタに吸着させ、油分濃度を5mg/L(水質汚濁防止法の排出基準)以下に処理。ドレン処理費用の大幅削減がはかれます。フィルタのリサイクルが可能で、メンテナンスも容易。設置スペースは600W×300D×1,200H(mm)のコンパクト設計です。





※SP-typeXの外形、質量は6台用を表示。

36

## コベルコの省エネ診断

#### コンプレッサのエネルギー使用状況を測定・診断し、省エネ改善を提案します。

CO2削減・コスト削減のために、いまコンプレッサの省エネ対策が欠かせません。 そのためには現状をしっかり把握すること。そして具体的な対策を立て、実践することが必要です。 コベルコではお客様のご要望に応じて、3つの診断メニューをご用意。 効果的な省エネ改善を提案します。

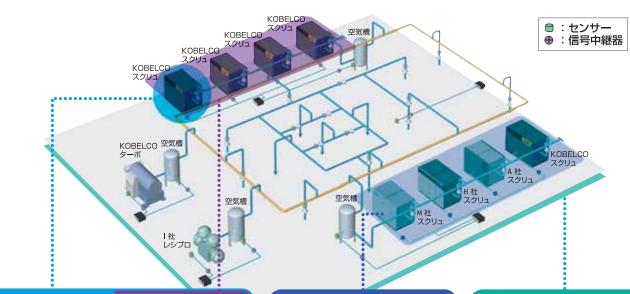
現状把握

省エネ改善提案

省エネ改善の実践

#### 診断メニュー

#### お客様のニーズに応じた3つの診断メニューをご用意



#### クイック診断

#### クイックα診断



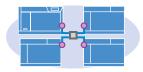
#### 〈1台のコンプレッサ〉 1台のコンプレッサを簡

易に診断します。測定・解 析・レポート作成まで、最 短1日で可能です。

#### 〈複数台のコンプレッサ〉

クイック診断と同様に簡易な 手法で複数台のコンプレッサ を診断します。データ測定後 すばやく省エネ改善レポート を作成します。

#### ベーシック診断



#### 〈複数台のコンプレッサ〉

複数台のコンプレッサを3~5日程度 測定。そのデータを解析し、省エネ 改善レポートを作成します。

#### エアシステム診断



#### 〈工場全体のエアシステム〉

コンプレッサだけでなく、ライン圧力・ タンク圧力など工場全体のエア消費を 測定。そのデータを解析し、省エネ 改善レポートを作成します。

# 特

#### メーカーや圧縮方式を問わず 測定が可能

製造メーカー、給油式・オイルフリー式、圧縮 方式 (スクリュ・レシプロ・ターボ) を問わず、 さまざまな仕様のコンプレッサを測定・診断 することができます。

#### コンプレッサの負荷状況を 直接測定[特許]★

データ測定は、各コンプレッサの負荷状況 を直接測定する精度の高い方法を採用して

#### すべての機器を全機同時測定★

各コンプレッサ・レシーバタンク・エアライン などのデータを同一時刻にリアルタイムに 測定できます。この全機同時測定はコベルコ だけの特長で、測定にタイムラグがなく、 正確な診断結果が得られます。

★クイック診断を除く

## アフターサービス 保守点検契約

設備の安定稼働のためにはコンプレッサの定期的なメンテナンスが重要になります。 保守点検契約ご加入のお客様のコンプレッサに対しましては、

責任をもって契約期間内の定期整備を実施し機械の安定稼働をサポート致します。

#### 保守点検契約のメリット

- ①メンテナンス費用の平準化が可能となり、年次による費用の増減を抑えます。
- ② 急な故障リスクが抑えられ余計な支出が低減できます。
- ③ 消耗品を定期的にリフレッシュすることにより効率の良い運転が可能になります。
- ④ 定期的なメンテナンスを実施することにより機器の寿命が延びます。

#### 選べる3つの保守点検契約プラン メンテナンス費用平準化のイメージ





	5	玄	FULL
定期整備 必須部品交換工事 (年1回)	•	•	•
定期整備 推奨部品交換工事(年1回)		•	•
巡回サービス(年1回)	•	•	•
遠隔監視サービス <b>K-CDMET</b>			•



※オーバーホールを含めた6年間の場合



コベルコの遠隔通信は、お客さまとの情報のやりとりに双方向性を持た せることによって実現した、コンプレッサの適正な運転を維持する全く 新しいユーザーサポートシステムです。



突然のエアダウンがないよう、24時間、 365日休まず運転傾向を監視します。

#### コンプレッサの トラブルシューティング

サービスの経験豊かな専任スタッフが対応。 ユーザー様への分析結果の電話連絡はもとより、 緊急を要する場合のサービス工場への出頭依頼、 必要部品の準備等をユーザー様の手を煩わせるこ となく手配し、正常運転に復旧させます。

※復旧作業には別途費用(作業費・出張費、交換 部品等)がかかります。〈メンテナンスパックを除く〉

#### .運転データから原因究明 ■エアダウンの防止・対応 2.ユーザーご担当者へ電話連絡 3.処置内容をお打合せ 遠隔サプライ コベライアン 遠隔操作 (リモートコントロール) お使いのパソコンを介して運転傾向を監視することも可能です。

■プレアラーム信号を確認した後、コンプレッサの継続運転が困難であると判断された場合、ユーザー様とご相談の上、コンプレッサを 監視センターから遠隔操作します。 ■遠隔操作によってコンプレッサを停止させない吐出圧力、回転数で運転させるよう制御できるため「突然停止」を防ぐことができます。

#### 運転保守管理の簡略化

監視センターがコンプレッサから定期的に送られてくる運転データを回収し、 稼働情報を月報にて報告します。

#### 省エネ改善提案

ご要望に応じて、ユーザー様の運転データを分析し、個別に省エネ改善策を提案します。

- 運転圧力の低減…圧力設定の変更
- ② 運転台数の削減…曜日・時間帯別の計画的な運転
- ③ 適正メンテナンスの推奨…フィルタの圧力損失によるムダな高圧運転の防止
- 4 適正な設備更新の提案 …コンプレッサの増設、レシーバタンクの容量計算

# 遠隔エコノユニット

〔コンプレッサ自動制御装置+K-COMET\*専用遠隔通信ユニット〕 コベルコの遠隔監視シス



台) 使用時の最適制御の どちらにも対応。 K-COMFT\*専用遠隔通信コニット

\*K-COMET…コンブレッサの適正な運転を維持する、従来の情報提供にとどまらないコベルユニット \*K-CUME! …コノレッザの通はル連転を推 持する。従来の情報提供にとどまらないコベル コ独自のユーザーサポートシステム。「遠隔エコ ノユニット」、「遠隔サプライユニット」を介し、 コベルコの遠隔監視センターによる遠隔監視と 遠隔メンテナンスを行います。 \*初別途ご契約が必要です。

コベルコの遠隔監視 システムK-COMET

テムK-COMET、コンプ レッサ複数台(2台~6

※対象製品、サービス内容、保証内容の詳細につきましては、お近くの支店・営業所へお問い合わせください。

#### お客様とのパートナーシップ、世界各地で実を結んでいます。

コベルコ・コンプレッサは、アジア地域、北米に営業・生産拠点をおき、

海外で広がる需要にお応えしています。

国内ではお客様のご要望にきめ細かく対応すべく、

全国にある営業所とサービスセンターとの連携で、

日常のサポート業務から

新たな技術導入の提案までをカバーします。



#### ■中国

#### 〈北京〉

#### **BEIJING KOBELION KOBELCO COMPRESSORS** CORPORATION

Room A1505, 11-1, Guangqu Rd., Chaoyang District, Beijing, 100022 China Tel:+86 (0)10-6771-0301 Fax:+86 (0)10-6771-0367, 010-6771-0357

#### 〈上海〉

#### **KOBELCO COMPRESSORS (SHANGHAI)** CORPORATION (KCS)

1/D, B/Unit, Tower 3, No.1068 TianShan West Rd.Shanghai, China Post Code : 200335

Tel:(021)3996-6392 Fax:(021)3996-6390/89

#### **KOBELCO COMPRESSORS (SHANGHAI)** CORPORATION Guangdong Office [KCSG]

Rm1003, Block4, Diwang Plaza, Changqing South Road 303, Changan Town, Dongguan City, Guangdong, 523850, China Tel:+86-769-8166-8112 Fax:+86-769-8166-8113

#### ■シンガポール

#### KOBELCO MACHINERY ASIA PTE. LTD. [KMA]

60 Pandan Road, Jurong, Singapore 609294 REPUBLIC OF SINGAPORE Tel:+65-6262-0586 Fax:+65-6261-3719

#### ■ベトナム

#### KOBELCO COMPRESSORS VIETNAM CO., LTD [KCV]

Hanoi Head Office

562 Nguyen Van Cu, Long Bien District, Hanoi, Vietnam Tel:+84-4-3-944-7781/7782 Fax:+84-4-3-944-7780

Ho Chi Minh Office

3 Dang Huu Pho, Quarter 2, Thao Dien, Dist.2, HCMC

Tel:+84-8-6281-8508 Fax:+84-8-6281-8478

#### ■フィリピン

#### KOBELCO COMPRESSORS AND MACHINERY PHILIPPINES CORPORATION [KCMP]

Ground Floor, PDAF Building Buendia Ave., cor. EDSA, Makati City, Philippines Tel:+63-2-897-8736 Fax:+63-2-897-8737

#### KOBELCO COMPRESSORS MALAYSIA SDN. BHD. [KCM]

No.19, JALAN PJS 11/20, Bandar Sunway, 46150 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia Tel:+60-3-5636-0586 Fax:+60-3-5621-0586

#### ■インドネシア

#### PT KOBELINDO COMPRESSORS

Jalan Raya Tanjung Barat No: 85. Poltangan, Pasar Minggu. Jakarta-12530 Tel:+62-21-782-7002 Fax:+62-21-782-7025

#### ■カンボジア

#### KOBELCO COMPRESSORS (CAMBODIA) CO., LTD. [KCCP]

G22, ST, GOODY, SANGKAT TEOK THLA, KHAN SEN SOK, PHNOM PENH Tel:+855-23-882-521 Fax:+855-23-882-531

#### ■アメリカ

#### KOBELCO COMPRESSORS MANUFACTURING INDIANA, INC.

3000 Hammond Avenue, Elkhart, in 46516, U.S.A.

Tel:+1-574-295-3145 Fax:+1-574-293-1641

# トップランナーモータの注意事項

#### トップランナーモータ搭載機の採用、及びモータ単体のリプレース時、 メンテナンス時には次の点にご注意ください。

トップランナーモータには次の特性があります。

■ モータサイズ、質量が大きくなる場合があります。 既設の機械に対して、単純に載せ替えられない場合があります。

● パッケージに収まらない。 ● 回転数を調整する部品が必要になる。

2 モータの定格回転速度が高くなる傾向にあります。

3 始動電流が大きくなる傾向にあります。これに伴い配電用遮断器などの適性を検討する必要があります。

モータ載せ替えの際には電磁開閉器の容量の変更が必要となる可能性があります。

● 既存コンプレッサの更新時はメーカー推奨のブレーカサイズをご確認ください。

#### 設置の注意

#### ■使用を避けたい場所

1:屋内使用の機種は、雨の当たる場所での使用を避けてください。

2:水平な場所に設置し、振動の激しい場所での使用は避けてください

3:高温・高湿の場所は避けてください。とくに周囲の空気でユニット内を冷却しますので、周囲温度が40℃を超えないように、換気などに十 分注意して使用してください。

4:粉塵の多い場所、有毒ガスが含まれる場所での使用は、避けてください。

#### ■密閉された室内では

1:密閉された室内では、必ず吸気口、排気口、換気ファンや排気 ダクトを利用して、室内の換気に十分配慮してください

2:室内温度が40℃以上になると異常停止する場合がありますの で注意が必要です。

#### ■換気方式とファン風量

	換気刀					ドライヤ排気口にはダクト	を設けない	ドライヤ排気口にはダクト	がかからないようにする
換気方式			排気吸気		ドライヤ排気にはタクトを設けない 排気 取りし可能とする		ドライヤ排気口にはダクトがかからないようにする 吸気 頻気		
	発生熱量	(MJ/h)	圧縮機	処理換気風量	量(m³/min)	処理換気風	₹(m³/min)	処理換気風量	≣ (m³/min)
型式コ	1ンプレッサ単体型	ドライヤー体型	排風量 (m³/min)	コンプレッサ単体型	ドライヤー体型	コンプレッサ単体型	ドライヤー体型	コンプレッサ単体型	ドライヤー体型
SG235AD/AIII	67	77	32	186	215	19	48	51	80
SG395AD/AIII	90	101	60	250	280	25	55	85	115
SG655AD/AIII	157	175	100	435	485	43	93	143	193
SG985AD/AIII	244	266	130	676	739	68	130	198	260
SG1305AD/AIII	305	335	160	847	930	85	167	245	327
VS245AD/AIII	67	77	40	187	215	19	48	59	88
VS425AD/AIII	90	101	60	250	280	25	55	85	115
VS695AD/AIII	157	175	100	435	485	43	93	143	193
VS1060AD/AIII	243	266	130	676	738	68	130	198	260
VS1400AD/AIII	302	332	160	839	922	84	167	244	327
VX485AIII	90	_	60	250	_	25	-	85	_
VX775AIII	157	_	100	435	_	43	-	143	_
VX1200AIII	243	_	130	670	-	68	_	198	-
VX1520AIII	302	_	160	839	-	84	-	244	_
	520AIII   302				損失を考慮したうえで、 できる換気扇をダクト内 場合、排気ダクトの入り の隙間はHを、300~ ください。圧縮機運転中 し、圧縮機を停止した場 としてください。 取積は、流速が2m/sec				

・排気ダクトの開口部の位置によっては、ダクトを伝わって騒音が屋外に

・ドライヤの排風部にはダクトを設置しないでください。ドライヤの機能低下を引き起こします。 ・上記換気風量は目安です。設置環境条況により異なる場合があります。

●必要換気量の求め方

n×H×1000  $1.2 \times \triangle T \times 60$ 

Q:必要換気量 m³/min H:1台当たりの発生熱量 MJ/h

n:据付台数

△T: 許容温度上昇 t1-t0

t1: 許容室内温度(℃) t0: 外気温度(℃)

-般的には△t=5℃で計算している 室内温度(t1)が38℃以下を推奨する 発生熱量の概算(kcal/n)=入力×860 1kcal/h=0.004186MI/h

#### 圧縮機の設置に関する法規

#### 労働安全衛生法に基づくもの

#### ボイラー及び圧力容器安全規制(第2種圧力容器)

#### 【対象となる圧力容器】

- ●最高使用圧力0.2MPa |2kgf/cm²| 以上で内容量40L以上の容器。
- ●最高使用圧力0.2MPa |2kgf/cm²| 以上で胴内径200mm以上でかつ胴長1000mm以上の容器。

#### 【お客様にて保管いただく書類】

●第2種圧力容器明細書(原本)。

届出の必要はありませんが、重要書類につき大切に必ず保管してください。

#### 【設置・使用に際して】

使用中は次の事項を守らなければなりません。

- ●圧力容器改造の禁止。
- ●第2種圧力容器明細書(原本)の保管(検定日より1年以後の再発行できず、再検定となります。 紛失した場合は、使用・販売・譲渡が禁じられます。)
- ●安全弁の吐出し圧力の調整。
- ●圧力計は、最大目盛が最高使用圧力の1.5~3倍で、最高使用圧力の位置に見易い表示がある ものを使用する。
- ●年1回以上容器の内外面の掃除および下記の定期自主検査を実施、記録を3年間保管する。 本体の損傷の有無、ふたの取付ボルトの磨耗の有無、管および弁(止め弁、安全弁)の損傷
- ●もし圧力内容器が破損事故を起こした時は、速やかに第2種圧力容器事故報告書を所轄の 労働基準監督署に提出する。

#### 公害対策基本法に基づくもの

#### 騒音規制法·振動規制法

#### 【法規概要】

●法律では7.5kW以上の空気圧縮機が対象となっていますが、指定地域、規制値など運用の 判断が都道府県知事に委ねられているため、都道府県により規制の内容が異なりますので ご注意ください。

#### 【届出に必要な書類】

該当する圧縮機の設置に当たっては、以下の内容を所轄の市町村の公害担当窓口を通じて 都道府県知事に、設置工事の開始または変更の30日前までに届け出なければなりません。

●氏名(代表者)または名称および住所。

■丁事または事業場の名称および所在地。

※下記2項目の変更の届出は変更後30日以内です。

●騒音(振動)の防止の方法。

●特定施設の配置図、その他総理府令で定める書類。

#### 【設置・使用に際して】

また使用中の次の事項を守らなければなりません。

●工場または事業場の敷地境界線上での騒音(振動)がその地域の規制値以下であること。